



Kismamák a padban

Az önkormányzat ismét meghirdeti a 2011-ben útjára indított ingyenes ECDL Start számítástechnikai tanfolyamát, valamint a tizedik esztendejébe lépett, szintén ingyenes angol nyelvi képzését. Utóbbin eddig mintegy öt és fél ezren vettek részt, de mindkét oktatás nagyon népszerű. Az ECDL-képzéshez a számítógéptermet, a szakképzett tanárokat és a vizsgadíj költségét is az önkormányzat állja. Ezen a tanfolyamon a XIII. kerületi lakóhellyel rendelkező, gyeden vagy gyesen otthon lévő kismamák vehetnek részt a Prevenációs Központban, a vizsgára felkészítő tanfolyamot és a vizsgáztatást pedig a Németh László Gimnázium végzi. Az angolnyelv-oktatáson a XIII. kerület lakói, illetve az itt lakóhellyel rendelkező, gyeden vagy gyesen otthon lévő kismamák vehetnek részt.

A jelentkezési lapok mindkét oktatásra letölthetők az önkormányzat honlapjáról (www.budapest13.hu), vagy átvehetők a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán (Béke tér 1.), majd kitöltve február 24-étől március 3-áig ugyanott személyesen leadhatók. A tanfolyamokra a jelentkezés sorrendjében kerülhetnek be a résztvevők.

Bővebben a 3. oldalon



Hírességek Csarnoka Megnyílt a magyar könnyűzene emléktára

Rockmúzeum a RaM-ban



Radics Béla születésnapján, február 6-án hivatalosan is megnyílt a MagyaRock Hírességek Csarnoka elnevezésű állandó kiállítás a Radnóti Miklós Művelődési Központ (RaM) különtermében. A tárlat a magyar rockzene elmúlt ötven évének állít emléket. *Tarlós István* főpolgármester szerint vannak dolgok, amiket az ember köte-

lességből támogat, vannak, amiket szívesen és vannak, amiket mélyről, mintha önmagát támogatná. Ezúttal ez utóbbiról van szó. *Dr. Tóth József* polgármester felidézte, hogy a hatvanas évektől számos kiváló klub működött a kerületben, mint a Bosch, a József Attila Művelődési Központ, itt lakott *Szörényi Levente*, *Tátrai Tibor*,

Radics Béla, akiről utcát is elnevezett az önkormányzat és szobor is őrzi emlékét Angyalföldön. A múzeummal a magyar és az egyetemes zenekultúra gyarapszik egy intézménnyel, melyben igazi kuriózumként a Szabad Európa Rádió teljes stúdiója is helyet kapott.

Folytatás az 5. oldalon

Passzívház

3. oldal



Befejezéséhez közeledik a 100 lakásos önkormányzati passzívház nemzetközi szinten is egyedülálló beruházása, ezért már a napokban dönteni lehetett az épületben lévő lakások bérbeadásának feltételeiről.

Vizes-vb

5. oldal



Elkészült a látványterve az új budapesti úszókomplexumnak, amely a 2017-es junior, illetve a 2021-es felnőtt vizes világbajnokság helyszíne lesz; egy év múlva pedig leteszik a budapesti úszókomplexum alapkövét.

Ingyenes szűrések

9. oldal



Az önkormányzat ingyenes szűrőnapjai a kóros állapotok megelőzését szolgálják. A modern orvostudomány célja, hogy a tünetmentes emberek meghatározott időközönkénti vizsgálatával ki derüljenek a kezdődő betegségek.

Sakk Diákolimpia

10. oldal



Kerületi döntővel vette kezdetét az idei tanév sakk diákolimpia, melynek tétje a budapesti, végül a magyarországi döntőbe jutás. A versenysorozat az egyéni korcsoportos mérkőzésekkel indult.

RÖVIDHÍREK • RÖVIDHÍREK • RÖVIDHÍREK

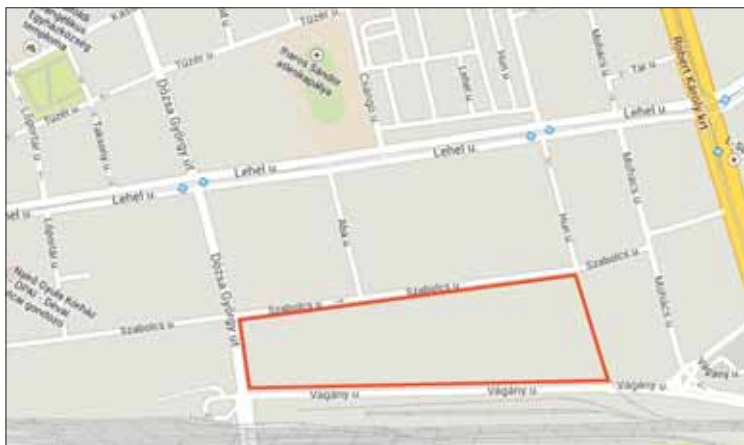


Megszavazták az idei költségvetést

A képviselő-testület múlt csütörtökön elfogadta a kerület idei költségvetését, melynek bevételi és kiadási főösszege egyaránt mintegy 24,4 milliárd forint. A költségvetés egyensúlya továbbra is biztosított, s a korábban meghatározott koncepcióban szereplő elemeket beépítve készült. Ennek megfelelően az önkormányzat továbbra sem számol hitelfelvétellel, a kiadásokra pedig a megalapozott költségvetési bevételek nyújtanak fedezetet, összhangban a Közös a XIII. kerületért program céljaival. Jóllehet idén elsőbbséget élveznek a kötelezően ellátandó feladatok, ám eközben biztosított a városrész vagyonának értékét megőrző és gyarapító felhalmozási arány, a közterületek és a lakásvagyon fenntartása, fejlesztése. A költségvetés kiemelten finanszírozza a szociális ellátórendszer működtetését. A bevételi főösszeg egyébként az előző évi eredeti előirányzatnál hat százalékkal több.

Egyetem és országos restaurálási központ

A kerület szabályozási tervet készít a Szabolcs utca–Hun utca–Vágány utca–Dózsa György út által határolt volt kórházi tömbre. (A dokumentáció megtekinthető a főépítési irodán.) A Dózsa György út felőli épületek felújításával felsőoktatási intézményt helyeznének el, a tömb közepén pedig kiemelt kormányberuházként megépülhet az Országos Múzeumi Restaurálási és Raktározási Központ. Irodák és lakóházak is épülhetnek, lesz sportfunkció és több park is. Egy másik hír, a kerület hamarosan megküldi a fővárosnak a Budapest Település-szerkezeti Tervével és a Fővárosi Rendezési Szabályzattal kapcsolatos észrevételeit, ezek olyan elemeket érintenek, mint az Aquincumi híd, a Körvasútsori körút, a Szegedi úti felüljáró a 3-as villamos átvezetésével, a Volán-buszpályaudvar végleges helye, gyalogoshíd a Margitszigetre és a Népszigetre és a Rákospataki kerékpáros híd.



85 éves Angyalföldi Szabó Zoltán

Február 5-én, 85. születésnapján köszöntötte Angyalföldi-Szabó Zoltán festőművészt dr. Tóth József polgármester. A Munkácsy-díjas, Tornyai-, Gyarmathy- és Táncsics-életműdíjas, érdemes művész 2001 óta a kerület díszpolgára. Szabó Zoltán az angyalföldi Tripoliszban született 1929. február 5-én, ahol gyermekkorát és ifjúságát is töltötte, a Tomori utcai általános iskolába járt, ahol Rajkai György néptanító fedezte fel rajzkészségét. Ifjalt felnőttként ismerkedett meg a szintén angyalföldi Mohácsi Ferenc festőművésszel, aki szívesen korrigálta rajzait. A Dési Huber István Képzőművészeti Körben Gráber Margit festőművész volt a mestere, biztatására felvételizett 1950-ben a Képzőművészeti Főiskolára, ahol Fónyi Géza, Barcsay Jenő és Domanovszky Endre is tanította. Számára az „angyalföldiség” egy gazdag tartalmú fogalom: a valahova tartozás, a sorsközösség érzése.

Tovább tart nyitva az okmányiroda

Budapest Főváros Kormányhivatalának okmányirodája február 10-étől bővítette ügyfélfogadási idejét. A hivatal ugyanakkor felhívja a figyelmet arra, hogy az okmányirodai ügyfélszolgálaton a sorszámhúzás napi időszaka és a tényleges ügyintézési idő eltér egymástól. Az előbbit felsorolásunkban zárójelben olvashatják. Ügyfélfogadási idő hétfő: 8.00–18.00 (8.00–17.30); kedd: 8.00–16.30 (8.00–16.00); szerda: 7.00–15.30 (7.00–15.00); csütörtök: 8.00–12.00 (8.00–11.30); péntek: 7.00–11.30 (7.00–11.00); szombat–vasárnap: zárva. Mindez egyébként a gyakorlatban azt jelenti, hogy a sorszámhúzási idő letelte után a fennmaradó ügyfélfogadási időben csak a már sorszámmal rendelkező vagy időpontot foglalt ügyfelek fogadása történik. Kivételes esetekben előfordulhat a sorszámhúzási időn belüli sorszámosztás és ügyfélfogadás átmeneti jellegű szüneteltetése.



Lemosó permetezés kezdődik

A Főkert Nonprofit Zrt. hamarosan megkezdja a budapesti, így a XIII. kerületi parkok és fasorok fainak tél végi lemosó permetezését, amit alapvetően az éjszakai órákban végeznek, hogy ne zavarják a gyalogos és közúti forgalmat. A mintegy 10 ezer fa növényvédelmére azért van szükség, hogy a fás részekben, kéregpedésekben áttelelő kártevők számát gyérítsék. Az alkalmazott szer környezetbarát, így a parkoló autókban sem okoz semmilyen kárt, s könnyen eltávolítható. A társaság tájékoztatása szerint a XIII. kerületben várhatóan február 24-én, 25-én és 26-án kezdik a munkát a Margitszigeten (jóllehet az közigazgatásilag már a fővároshoz tartozik – a szerk.), majd 27-én, 28-án és március 1-jén a Szent István parkban, a Jászai Mari téren és a Tahi utcában folytatják, végül március 5-én és 6-án a Váci úton és a Dózsa György úton fejezik be.



Díszpolgárunkat gyászoljuk

Elhunyt Radnóti Miklósné



Életének 102. évében, február 15-én elhunyt Radnóti Miklósné Gyarmati Fanni nyugdíjas nyelvtanár, mártírhaltalt halt férje, a XX. századi magyar irodalomtörténet egyik legnagyobb formátumú költője, Radnóti Miklós özvegye. Abban a XIII. kerületi, Pozsonyi úti lakásban érte a halál, amelyben együtt élt fiatalon meggyilkolt férjével.

Özvegy Radnóti Miklósné Budapesten született 1912. szeptember 8-án. Hosszú évtizedeken át francia és orosz nyelvet és versmondást tanított a művészi pályára készülő fiatal tehetségeknek. Több évtizedes oktatói munkásságáért és Radnóti Miklós hagyatékának gondozásáért 2009 decemberében a Magyar Köztársasági Érdemrend középkeresztje kitüntetéssel vehette át. 1999-ben a XIII. kerület, 2005-ben pedig Budapest díszpolgára lett.

Alakját férje számos költeményben megörökítette; róla szól a Két karodban című vers, az Erőltetett menet halhatatlan sora: „és Fanni várna szókén a rőt sövény előtt”. A munkaszolgálatba hurcolt költő számára Fanni jelentette a biztos pontot, a kapaszkodót, az élethez való kötélkezt. 1944-ben – nem sokkal meggyilkolása előtt – is hozzá írta verseit, a Hetedik eclogát és a Levél a hitveshez című költeményt.

Gyarmati Fannit a XIII. kerület saját halottjának tekintik. Temetésének időpontjáról később értesítik a gyászolókat. Emberségének, következetességének, a költő iránti szerelmének és hűségének emlékét őrizni fogjuk.

Passzívház Kiírták a pályázati feltételeket

Most a bérlőkiválasztáson a sor

Befejezéséhez közeledik a 100 lakásos önkormányzati passzívház nemzetközi szinten is egyedülálló beruházása, ezért már a napokban dönteni lehetett az épületben lévő lakások bérbeadásának feltételeiről. Erről a képviselőtestület múlt csütörtöki ülésén alkotott rendeletet. A grémium elfogadta a passzívház pályázati kiírásnál alkalmazandó főbb irányelveket, egyben felhatalmazta a tulajdonosi, kerületfejlesztési és lakásgazdálkodási bizottságot, hogy határozza meg a pályázati kiírás részletes szabályait, majd azt írja is ki február 28-áig.

A feltételek meghatározásához az önkormányzat figyelembe vette az épület egyedi adottságait és a bérlőkkel szemben elvárt környezettudatos életvitelt is. Ezért a passzívházé a hagyományos lakáspályázatoktól több pontban is alapvetően eltér. Az irányelvek a következők. A legfontosabb, hogy a pályázók az igazságos elbírálás miatt lakástípusra és nem egy-egy konkrét lakásra pályázhatnak, a gépkocsival rendelkező bérlőknek és bérlőtársaknak pedig a garázsbeálló bérlete kötelező lesz.

További feltétele a bérleti jog megszerzésének egy komfortos



A ház egyedi adottságai miatt a bérlőknek kötelezően vállalniuk kell az épület működését bemutató oktatáson való részvételt

vagy összkomfortos lakás leadása. Ez kétféle lehet: a XIII. kerületi önkormányzat tulajdonában álló bérlakás, melynek bérleti jogáról a pályázat elnyerése esetén a jelentkező az önkormányzat javára térítés nélkül lemond; vagy saját – illetve együttműködő bérlőtárral közös – tulajdonú, per-, teher- és igénymentes, komfortos vagy összkomfortos

lakóingatlan, melynek tulajdonjogáról a pályázat elnyerése esetén a jelentkező – az önkormányzattal kötendő csereszerződés keretében – térítés nélkül lemond.

További egyedi feltétel, hogy a ház egyedi adottságai miatt a bérlőknek – a házirend és a lakáshasználati útmutató elfogadása mellett – kötelezően vállal-

niuk kell az épület működését bemutató oktatáson való részvételt.

Mint arról már beszámoltunk, a passzívházban összesen 100 darab 35 és 63 négyzetméter közötti alapterületű, egyszobás, egy plusz félszobás, egy plusz 2 félszobás összkomfortos lakásokat alakítottak ki. Az épületegyüttes három tömbre lett

bontva: az A jelűben 29 darab 60–63 négyzetméteres lakás (nappali plusz 2 félszobás plusz erkély), a B-ben 40 darab 48–51 négyzetméteres lakás (nappali plusz félszobás plusz erkély), míg a C jelűben 31 darab 35–41 négyzetméteres garzon (amerikai konyhás nappali plusz hálófülke plusz erkély) található.

ECDL Start Ingyenes számítástechnikai tanfolyam

Újra kismamák a padban

Az önkormányzat – a munkába állás megkönnyítése érdekében – ismét meghirdeti a kerületben lakó kismamák számára az ingyenes ECDL Start számítástechnikai tanfolyamot. A három esztendője, évi két alkalommal indított képzések kedvező tapasztalataira és a nagy érdeklődésre tekintettel a kerület 2011 óta folyamatosan biztosítja ezt a lehetőséget.

A négy modul megszerzését lehetővé tevő tanfolyamon XIII. kerületi lakóhellyel rendelkező, gyeden vagy gyesen otthon lévő kismamák vehetnek részt. A képzés 15 fős csoportban indul, 90 órás, 15 hetes időtartamú (30 alkalom, heti 2×3 óra). A foglalkozások március 10-étől június végéig, délelőtti időpontban zajlanak. A 60 órás alapoató képzést a Prevenció Központban (Tüzér utca 56–58.) tartják, a 30 órás, vizsgára felkészítő tanfolyamot és a vizsgáztatást az ECDL vizsgaközpont, a Németh László Gimnázium (Nővér utca 15–17.) végzi. A számítógéptermet, a szak-



képzett tanárokat és a vizsgadíjat az önkormányzat biztosítja.

A tanfolyam idejére 2 év feletti gyermekek részére felügyeletet is tudnak biztosítani a Gyermekházban (Dagály utca 15/A) található Tücsöktanyán.

A jelentkezési lapokat az érdeklődők átvehetik a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán

vagy letölthetik az önkormányzat honlapjáról (www.budapest13.hu). A kitöltött jelentkezési lapokat február 24-étől március 3-áig személyesen lehet leadni a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán (Béke tér 1.). A tanfolyamra a jelentkezés sorrendjében kerülhetnek be a résztvevők.

Angolnyelv-oktatás Ingyenes tanfolyam

Idén tízéves a kerületi képzés

Az önkormányzat – a széles körű idegen nyelvi képzés és a kismamák munkába állásának megkönnyítése érdekében – a nagy érdeklődésre tekintettel 19. alkalommal meghirdeti angol nyelvi képzését. A 2004 óta folyamatosan indított angoltanfolyamain eddig 5600 helyi lakosnak biztosítottak ingyenes nyelvtanulást.

A kezdő szintű nyelvtanításon a XIII. kerület lakói, illetve a XIII. kerületi lakóhellyel rendelkező, gyeden vagy gyesen otthon lévő kismamák vehetnek részt. A képzés 5 helyszínen, 50 fős csoportokban indul, 32 órás, 8 hetes időtartamú (heti 2×2 óra). A foglalkozások március 17-étől május 20-áig délelőtti, délutáni, s kora esti időpontokban zajlanak, az oktatást rendszeresen látogató, s a tanárok által továbbhaladásra javasolt hallgatóknak

pedig biztosítják a további tanulást az őszi, haladó tanfolyamokon.

A kismamacsoport résztvevőinek (1 év feletti gyermekeknek) a tanfolyam idejére gyermekfelügyeletet biztosítanak az Ugri-Bugri Bölcsődében (Vízafogó sétány 6.) vagy a tanfolyam helyszínén található Tücsöktanyán (Dagály utca 15/A). A tantermet, a szakképzett nyelvtanárokat és a tankönyveket az önkormányzat biztosítja.

A jelentkezési lapok átvehetők a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán vagy letölthetők az önkormányzat honlapjáról (www.budapest13.hu), majd kitöltve február 24-től március 3-ig személyesen leadhatók szintén a hivatal ügyfélszolgálatán (Béke tér 1.). A csoportokba a jelentkezés sorrendjében kerülhetnek be a résztvevők.

Választás 2014 Országgyűlési képviselőről döntünk április 6-án

Egyetlen fordulóban dől el minden

Mozgóurna kérése

Az a választópolgár, aki a szavazóköri névjegyzékben szerepel, de egészségi állapota, fogyatékos-sága, illetve fogva tartása miatt nem tud elmenni a szavazóhelyiségbe, mozgóurnát kérhet. A mozgóurna iránti kérelmet 2014. április 4-én 16.00 óráig a Választási Irodánál lehet benyújtani személyesen vagy meghatalmazott útján teljes bizonyító erejű

magánokiratba foglalt meghatalmazással (teljes bizonyító erejű az okirat, ha azt saját kezűleg írták és aláírták, a nem saját kezűleg írt okiraton két tanú aláírásával vagy ügyvéd ellenjegyzésével tanúsítja, hogy azt a nyilatkozó írta alá. A tanúk lakcímét az okiraton fel kell tüntetni), ajánlott levélben, a www.valasztas.hu honlapon vagy ügyfélkapus regisztráció esetén a www.magyarorszag.hu honlapon.

A szavazás napján mozgóurnát már csak a szavazatszám-láló bizottságtól lehet kérni, a kérelemnek a szavazás napján a szavazatszám-láló bizottsághoz legkésőbb 15 óráig be kell érkeznie.

Akadálymentes szavazóhelyiség

A fogyatékos-sággal élő választópolgár kérheti, hogy akadálymentes szavazóhelyiségben szavazhasson, a kérelmet a Választási Irodához kell benyújtani 2014. április 4-én 16.00 óráig.

A névjegyzékkel kapcsolatos valamennyi kérelemnek tartalmaznia kell a választópolgár nevét, születési nevét, születési helyét, anyja nevét, személyi azonosítóját, továbbá a választópolgár megadhatja a postacímét, e-mail címét vagy telefonszámát, ahova a kérelmével kapcsolatos értesítés megküldését kéri. Az adato-

kat a személyi igazolványban szereplő adatokkal megegyezően kell megadni. A nem megfelelő adatközlés a kérelem elutasítását vonja maga után.

Jelölés

Az egyéni országgyűlési képviselő-jelöltet 2014. március 3-án 16.00 óráig lehet ajánlani az erre a célra rendszeresített ajánlóíven.

Az ajánlóíveket 2014. február 17. és 2014. március 3. között igényelhetik a jelöltek, illetve a jelölő szervezetek.

Az ajánlóívek sorszámozottak, a Választási Iroda hitelesítő bélyegzőjével ellátottak, és az átadásuk átvételi elismervény kiállításával történik. Csak hitelesített ajánlóíven lehet ajánlást gyűjteni. Az ajánlóíven az ajánlást gyűjtő személy is feltüntetni nevét és aláírását.

A választópolgár az ajánlását az ajánlóíven teheti meg. A jelölt ajánlására az a választópolgár jogosult, aki a választókerületben választójoggal rendelkezik. Az ajánlóívre fel kell vezetni az ajánló választópolgár családi és utónevét, lakcímét, személyi azonosítóját, anyja nevét. Az ajánlóívet a választópolgár saját kezűleg írja alá, de az adatait más is rávezetheti az ajánlóívre. A választópolgár több jelöltet is ajánlhat, de egy jelöltet csak egy ajánlással támogathat. Az ajánlás nem vonható vissza.

Budapest Főváros XIII. Kerületi Választási Iroda
vezetője: dr. Prehlik Lajos jegyző,
hivatali helyiségének címe: polgármesteri hivatal,
1139 Bp., Béke tér 1., I/104.
Telefon: 452-4138, telefax: 452-4143,
e-mail: ogyvalasztas2014@bp13.hu.

Megállapodás

Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzatot alkotó pártok helyi szervezeteinek képviselőiként – a 2014. évi országgyűlési választási kampány eredményes lebonyolítása érdekében – az alábbiakban állapodunk meg, és ezen megállapodáshoz csatlakozásra szólítjuk fel a jelölő szervezeteket és a XIII. kerületben a választáson induló egyéni képviselőjelölteket.

A választási kampány-célú plakátok közterületi elhelyezésére vonatkozó szabályok betartásán túl vállaljuk, hogy hirdetményeinket

és plakátjainkat közterületen kizárólag az önkormányzat által biztosított felületen helyezük el. Így kívánjuk megelőzni, megakadályozni a vadplakátózást, a városképet elcsúfító közterület-szennyezést.

A felhívást aláíró és a felhíváshoz csatlakozó pártok vállalják, hogy kizárólag ezt a felületet veszik igénybe plakátjaik, hirdetményeik közterületi elhelyezésére. Ez alól kivételt jelent a hirdetési cégektől vásárolt szolgáltatás. Vállaljuk továbbá, hogy a sorsolás alapján kijelölt helyre teszik ki

plakátjaikat, más pártok helyeire nem ragasztanak rá, más jelölő szervezetek plakátjait nem rongálják meg, nem ragasztják le, nem tépik le.

Az egyénijelölt-állítás határidejének – 2014. március 3. – leletét követően a jelöltek, illetve a jelölő szervezetek jelenlétében a helyi választási iroda sorsolás útján határozza meg, hogy az egyes jelöltek a kihelyezett reklámhordozók mely oldalán helyezhetik el plakátjukat. A helyi választási iroda által kidolgozott szabályokat betartjuk, magunkra nézve azt kötelező érvényűnek tartjuk.

Fidesz–KDNP MSZP

Felállnak a helyi választási testületek

A képviselő-testület múlt csütörtöki ülésén megválasztotta a XIII. kerületi székhelyű 07. számú Országgyűlési Egyéni Választókerületi Választási Bizottság tagjainak **Földes Tamást**, **Szabó Ágostont** és **dr. Váczy Attilát**, póttagjának **Dobos Gézát** és **Mike Istvánt**.

Együttal köszönetet mondott a 2010 óta működő grémium tagjainak a végzett munkájukért. A testület megválasztotta a XIII.

kerület 1–98. szavazóköreinek, valamint a nemzetiségi szavazóköri szavazatszám-láló bizottsági tagjait és a póttagjait, egyúttal az eddig közreműködőknek köszönetet mondott a 2010 óta végzett munkájukért.

A főváros 07. számú Országgyűlési Egyéni Választókerületi Választási Bizottság február 14-én – a tagok eskütétele után – megtartotta alakuló ülését.

Elfogadhatatlan helyszínek A Vöröskereszt segítene

Ételosztási javaslat elutasítva

Nem igaz **Tarlós István** főpolgármester múlt heti sajtóbejelentése, miszerint a XIII. kerület nem járult hozzá ahhoz, hogy a főváros a területén is kijelölhessen egy ételosztó helyet a hajléktalankok számára – áll a kerület közleményében. (Tarlós szerint részletes egyeztetéseket folytattak a kerületekkel az ételosztások helyszíneiről, s a XIII. kerületet leszámítva mindenhol megegyeztek – a szerk.).

A főpolgármester kijelentésével kapcsolatban a XIII. kerület rámutatott arra, a főváros által megjelölt két, közvetlen Duna-

parti területet szakmai szempontok alapján ételosztásra alkalmatlannak tartja. A megadott két telek (az egyik az Árpád híd és az Elmű-sportpálya közötti *(képünkön)*, a másik a Dráva utca Duna felőli végén lévő üres rész) gondozatlan, higiéniai és közegészségügyi szempontból is elfogadhatatlan. Ezek ráadásul a főváros által elfogadottan – a Fővárosi Településfejlesztési és Rendezési Tervben szereplő – városképileg kiemelt stratégiai helyszínek.

A kerület közleményében leszögezi: szakmailag megalapo-

zott, konstruktív javaslatot tett az ételosztás helyszínére. Ez a XIII. kerületi Madridi úti ingatlanon, a Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezet által fenntartott éjjeli menedékhely, nap-pali melegedő és átmeneti szállás lenne, amely szervezettel egyébként a kerületi önkormányzatnak ellátási szerződése van. Az előzetes egyeztetés alapján a szervezet vállalta is az ételosztásban való szerepvállalást. Emellett a kerület által hiányolt higiénés elvárásokat a Madridi úti intézményben biztosítani tudják.



Rockmúzeum Hírességek Csarnoka

A könnyűzenei élet kiválóságai

Radics Béla születésnapján, február 6-án nyílt meg a MagyaRock Hírességek Csarnoka című állandó kiállítás a Radnóti Miklós Művelődési Központ különtermében. A tárlat 810 négyzetméteren állít emléket a magyar rockzene elmúlt ötven évének.

Másfél évvel ezelőtt B. Tóth László rádiós műsorvezető Kelemen Andrással, az Old Boys gitárosával közösen határozták el, hogy létrehozzák a múzeumot. Megalapították a MagyaRock Hírességek Csarnoka Egyesületet, amely a RaM Colosseumban talált otthonra, elnyerve a főváros és a kerületi önkormányzat támogatását.

Az ünnepélyes megnyitót dr. Tóth József polgármester mellett Tarlós István főpolgármester is megtisztelte jelenlétével. Díszvendégként jelen volt: Szörényi Levente, Szörényi Szabolcs, Bródy János (Illés, Fonográf), Benkő László (Omega), Benkő Sándor (Benkő Dixieland Band), Frenreisz Károly (Metró, LGT, Skorpió) és Závodi János (Piramis).

Tarlós István főpolgármester ünnepi köszöntőjében elmondta: vannak dolgok, amiket az ember kötelességből támogat, vannak, amiket szívesen, és vannak, ami-

ket mélyről, mintha önmagát támogatná. Ez utóbbiért jöttünk ma ünnepelni.

Dr. Tóth József polgármester felidézte, hogy a hatvanas évektől számos kiváló klub működött a kerületben. – Itt volt a Bosch, a József Attila Művelődési Központ, itt lakott Szörényi Levente, Tátrai Tibor, Radics Béla, akiről utcát neveztünk el és szobor őrzi emlékét Angyalföldön. Az új múzeum átadásával nemcsak a magyar, hanem az egyetemes zene-kultúra gyarapszik egy intézménnyel – mondta kerületünk első embere.

Az állandóan bővülő kiállításon – amelyhez továbbra is várják a felajánlásokat – látható zenészek, magánszemélyek relikviái: gitárok, orgonák, dobok, erősítők, orsós magnók, a Szabad Európa Rádió teljes stúdiója, fotók, régi EDDA-, Beatrice-, Fonográf-, Piramis-, Omega-, P. Mobil-plakátok. Radics Béla híres szamurájfejes pólója, Szörényi Levente első és egyik utolsó gitárja, az Omega első füstgépe.



A díszvendégek is jó hangulatban ünnepelték a rockmúzeum megnyitását

A csarnok falát díszíti Hérics Nándor grafikusművész 160 darab portréfestménye, melyeken a hazai könnyűzenei élet kiválóságai láthatók.

B. Tóth László a későbbiekben létre akarja hozni a Rockmú-

zeumok Nemzetközi Szövetségét, és a most látható törzsanyagot kívül vándorkiállításokat, időszakos tematikus tárlatokat is szervezne. Törekvésének lényegét a megnyitó vendégeinek úgy magyarázta, hogy „a múltat a jelenen keresztül tudjuk megmutatni a jövőnek.”

A RaM Colosseumban megnyílt tárlat – amely egyelőre 1989-ig követi nyomon a magyar rockzene történetét – minden szombaton és vasárnap 10-től 18 óráig díjmentesen látogatható.

(L. Á.)

Vizes-vb Egy év múlva indul a látványos fejlesztés

Építészeti csúcs – Dagály

Elkészült a látványterve az új budapesti úszókomplexumnak, amely a 2017-es junior-, illetve a 2021-es felnőtt vizes világbajnokság helyszíne lesz; egy év múlva pedig leteszik a budapesti úszókomplexum alapkövét – hangzott el egy múlt heti sajtótájékoztatón. Eszerint a Dagály strand északi részén legkésőbb 2016 végére felépülő hatemeletes úszópalota Budapest olyan új látvá-

nyosságává is válik, amelynek az egész világ a csodájára jár majd.

Vigh László kormánybiztos, a Nemzeti Sportközpontok (NSK) vezetője elmondta, a 25 ezer négyzetméter alapterületű, elhúzható tetővel ellátott úszóstadionban a verseny- és bemelegítő medencék, továbbá ugrótorony mellett tanmedence is helyet kap, s alapállapotában ötezer néző befogadására lesz alkalmas. A 2021-es vb-re becsatlakozik egy mobil-látós rész, így a teljes befogadóképesség 18 ezres lesz,

de a 13 ezres ideiglenes tribünt a felnőtt-világbajnokság után elbontják.

Előzetes becslés szerint nyolcmilliárd forint körül lesz az uszoda ára, de a költségeket megnövelhetik a kapcsolódó, más színhelyeken is zajló létesítményfejlesztések. A kormánybiztos elmondása szerint a tervezés most folyik tovább, október–november táján lesznek meg a kiviteli tervek, utána következhet a kivitelező kiválasztása közbeszerzési pályázattal, 2015 elején elindulhat a munka.

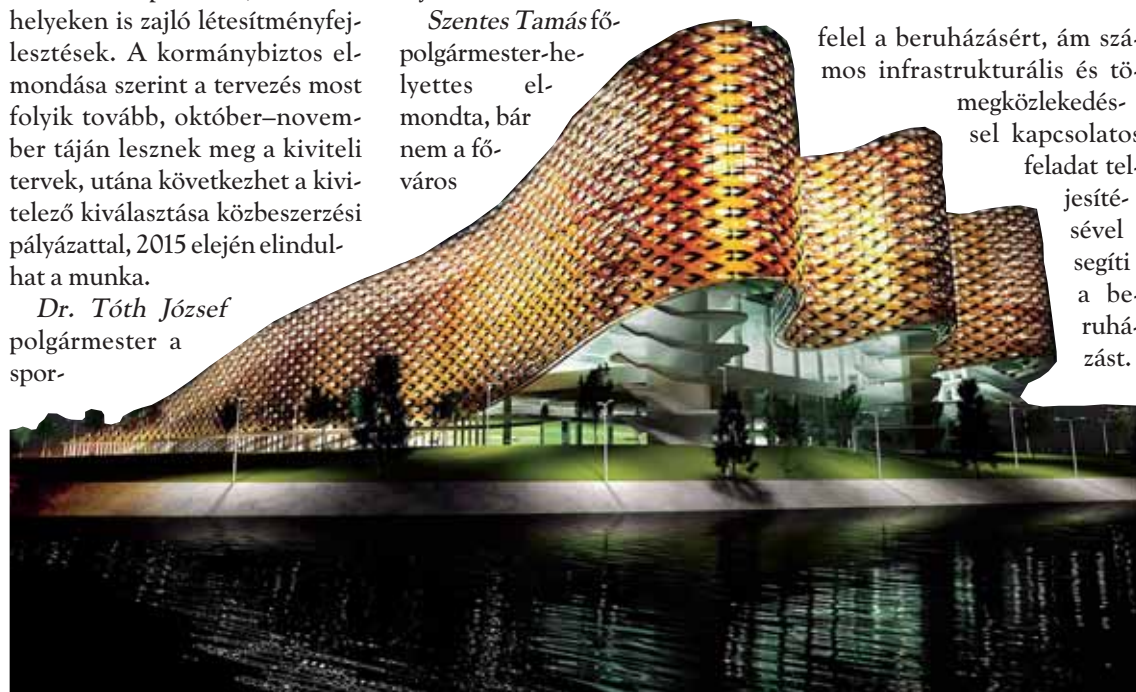
Dr. Tóth József polgármester a spor-

tot nemzeti ügynek minősítve egyetemes magyar érdeknek nevezte, hogy Magyarország úszó vb-nek adjon otthont. Szavai szerint a kerület elkötelezetten támogatja a Dagály fürdő ilyen célú fejlesztését.

Szentes Tamás főpolgármester-helyettes elmondta, bár nem a főváros

Az új sportlétesítmény különlegességei közé tartozik majd az arany színben pompázó épülethomlokzat, az egyedülálló panoráma, a környezetbe illesztett kertek, sétautak, új hajóállomás vagy éppenséggel a nap-
elemes medence és az energiatermelő járda, mely utóbbin végigsétálva maguk a látogatók is hozzájárulnak az épület takarékos üzemeltetéséhez.

felel a beruházásért, ám számos infrastrukturális és tömegközlekedéssel kapcsolatos feladat teljesítésével segíti a beruházást.



Társasházi ügyek Postaládánkból

Ki legyen a közös képviselő?



Olvasónk egy 70 lakásos társasházban lakik. Két hét múlva lesz az éves beszámoló közgyűlés, ahol a közös képviselő bejelenti lemondását. A távozó egy lakótársat és annak lányát (aki a tulajdonos) javasolja utódnak, megosztva a közös képviselői feladatokat anya és lánya között (gondnoki-képviseleti és külön a banki-könyvelési ügyek vitelére). Egyiküknek sincs társasház-kezelői végzettsége, ennek elvégzését a leány utólag vállalná.

Beszeda Tamással, aki több éve foglalkozik társasházkezeléssel, többek között arról beszélgettem, milyen intézkedéseket javasol, hogy rendben történjék az átadás-átvétel.

– A társasháznak az éves beszámolóját ellenőriztetni kell a 2003. évi CXXXIII. törvény többször módosított 51/A. § 59 (1) bekezdése szerint – tájékoztattott a szakember. – Ha a közösség éves pénzforgalma meghaladja a húszmillió forintot vagy a külön tulajdonban lévő lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek

száma meghaladja az ötvenet, a számvizsgáló bizottság feladatellátásához gazdasági ellenőrzést segítő személyt kell igénybe venni. Az éves beszámoló mellé csatolni kell a gazdasági ellenőrzést végző mérlegképes könyvelő véleményét, mely kellő alapot szolgáltat a hozzá nem értő „laikus” SZVB-tagoknak és tulajdonosoknak a beszámoló szakszerűségéről. Ha ez ott lesz a meghívóban, úgy a beszámoló elfogadható (amennyiben a számlák mögött valóság a teljesítések). Ha ez nincs a meghívóhoz csatolva, ak-

kor formai okok miatt a beszámoló nem alkalmas az elfogadásra.

– Ki lehet közös képviselő egy 70 lakásos társasházban?

– A társasházi törvény szerint egy 70 lakásos társasházban közös képviselő csak szakképzett személy vagy vállalkozás lehet. A közös képviseleti feladat nem bontható fel. A magam részéről semmiképpen sem tanácsolom egy 70 lakásos ház közösségének egy szakképzetlen, tulajdonosi érdekeltséggel is rendelkező személy megválasztását, mivel az mindkét említett tulajdonsága miatt sok gondot okozhat a későbbiekben a házban. Egy szakképzett külsős magánszemély vagy cég megválasztását javaslom.

– A tulajdonosoknak két hétük van új közös képviselőt keresni, választani. Előfordulhat, hogy a ház képviselet nélkül marad?

– Bár valóban kevés az idő, a közgyűlés napirendi pontjai közé

felvehető az új közös képviselő megválasztását tárgyaló napirendi pont. Ezt megelőzően elektronikus úton egy-két nap alatt bekérhető 6-8

ajánlat a tevékenység ellátására. Egy kisebb tulajdonosi csapat a beérkezett ajánlatot leszűkítheti, melyek képviselőit elhívják a közgyűlésre bemutatkozni. A szűrésnél a megadott ár helyett inkább a mutatott szolgáltatás és a kapcsolattartás legyen a fő szempont. Ha a jelöltek bemutatkozása után a közgyűlés nem teszi le egyértelműen a voksát valamelyik jelölt



mellett, még mindig lehet erre a napirendi pontra egy új közgyűlést összehívni. „Átmeneti idő” a ttv. szerint nincs, hiszen a régi közös képviselő „üggyvivőként” az új képviselő megválasztásáig (de maximum 90 napig) köteles vinni a ház ügyeit, a lemondását követően is.

KG

Köszönjük a számos olvasói levelet. Válaszolni sajnos csak az e-mailben (tahaugy@gmail.com) vagy a postai úton (1137 Budapest, Újpesti rkp. 7.) érkező levelekre tudunk. Kérjük, a borítékra írják rá: Társasházi ügyek. Kapacitás és terjedelem miatt inkább általánosabb érvényű megoldásokat keresünk a levélírók társasházi problémáira – szakemberek segítségével.

Jövők-megyek 96.

Jó régen nem jártam a Béke tér környékén. Előbb csak véletlenül (mert nem volt arra dolgom), aztán meg a robbantás miatt: rosszul viselek minden erőszakos cselekményt, verbálisan meg fizikailag egyaránt, egy rendes bokszmeccset nem vagyok képes végignézni, a robbantások látványától mindig rosszul leszek – akkor is, ha távoli országokban történnek, és csak a tévéhíradóban látom őket. (A valóságban persze nagyon kevés robbantást láttam – én már egy békében felnőtt nemzedék vagyok. Nem számítva a katonaságnál történt ezmegezt – azok azért inkább csak virtuális ügyek voltak – egy igazán komoly robbantást láttam életemben, a Nemzeti Színház épületének felrobbantását. Nagy szenzáció volt

az akkor, a hatvanas évek közepén, úgy robbantani fel a város egyik központi terén egy hatalmas épületet, hogy senki és semmi másnak ne essen bántódása. Nagypám, aki lelkes híve volt minden technikai újításnak, lelkesen elcipelte magával, de nekem bizony nem tetszett a dolog: a szörnyű hang, a hatalmas füst, a pusztítás látványa megrémített inkább – pedig akkor még nem is tudtam, hogy soha többé nem lesz egy rendes színházunk a régi helyett – de ez már tényleg megszűre vezetne.)

Egy szó, mint száz, rosszul viselek mindenféle robbantást, bankbélit meg különösen. Családunk egyik, szívemhez közel álló tagja bankhivatalnok ugyanis, így aztán a sok mai félnivaló közé mi-

nálunk még belopózott egy különleges félnivaló is: vannak, akik a bankokat tartják legnagyobb ellenségüknek, s megeshet, hogy a bankban dolgozókat bankároknak nézik – abból pedig mindenféle kalamajka adódhat. Úgyhogy nem csodálhatják, hogy elszorult a szívem a hír hallatán, hogy kedves kerületemben levegőbe repült egy bankportál, és mostanáig elkerültem még a környékét is. De hát aztán a jövő-menő, kíváncsiskodó úrrá lett a magánemberen, a minap, egy békésnek látszó hétvégén csak megnéztem, hogyan állanak a dolgok.

Cefetül állanak, legyen elég annyi. A bankfiók, melynek portálját tövig szakította a házibomba, friss téglasorokkal és farostlemezekkel van borítva, fölül,

a portál helyén pusztán beton éktelenkedik, lent bedeszkázott, lakattal lezárt ajtó, az egész egy kertvárosi sufnira emlékeztet a hatvanas évekből. A terület is le van zárva, persze, csak ez a néhány méteres szakasz, rendőrségi szalaggal van elkerítve, két utcánövény dezsáját hurcolták a bejárat elé, az szolgál az elkerítés kiszögelléseként. Vigyázat, omlásveszély, mondja egy felirat, indokolatlanul. A szomszédos bankfiókon (amelynek szintén jutott a támadásból) egy tetőről lelógó, hatalmas molinó hirdeti, hogy a pénztintézet zavartalanul működik. Ezt teszi egyébként a többi fiók is (összesen hat bank nyitott itt egymás mellett fiókot), egyet kivéve, de azt a válság kényszerítette térdre, meg a monetáris politika, ők már ki is ürítették a boltot, a hajdani automata helyén üres lyuk tátong manapság.

Nem vagyok egy Poirot Herkules, de azt egy rövid sétával is meg tudom állapítani, hogy a támadó nagyon is tudatosan választotta ezt a helyet: éppen itt öblösödik ki a járda a Lehel utca kanyarja miatt, így a járókelők, hacsak nem épp a bankba tartanak, jó öt méter távolságra haladnak el az üzletsor bejáratától. Ráadásul ez az egyetlen üzlet, ami fölött nincsenek lakások – csak az emeleti kert keretezi. A támadó tehát, vélem én, nem konkrétan ezt a bankot akarta megtámadni, hanem általában a bankvilágot: a robbantással figyelmeztetett, de véletlen, ártatlan áldozatokkal lehetőség szerint nem számolt. (Attól még persze rosszabbul is

alakulhatott volna – elég egy maga feje után menő kutyára és sértaltatójára vagy egy fal mellett bandukoló pityókás éjszakázóra gondolnunk.) Itt meg is állok a gondolatmenetben, hiszen akkor az következne, hogy a történetnek még koránt sincs vége, és én nagyon-nagyon azt szeretném, hogy legyen. Hagyom is a detektívesdít, nem nekem való, egyébként is erősen méreget már egy fehér sárhányós piros Suzuki gazdája a kordon mögöl: őrző-védő lehet, bár erre csak kitüntetett helyzete utal. Mobiltelefont vesz elő, valakit hív, lehet véletlen is, de lehet, hogy rám hívja fel a figyelmet: túl sokáig tébláboltam már a befalazott bankfiók előtt, mint egy rossz katasztrófaturista – de lehetek a tettes is, ki visszatér a tett színhelyére.

Arrébb sétálok tehát, megnézem a kicsiny krokodírlól elnevezett étterem jégbe fagyott apró kerthelyiségét, aztán egy küzdősport-egyesület bejáratára téved a szemem, majd egy közért portálja következik. Lassan tudatosodik bennem, hogy a legnagyobb New York-i köztérrel elnevezett híres lakóparknál járok, melyet építői nem is olyan rég úgy hirdettek, hogy ez lesz a béke, a nyugalom zöld szigete a rohanó világban: az élet néha furcsa finctorokra képes.

Ne vásároljunk lakást bankfiók fölött, bármilyen kedvezőek a lehetőségek – szűröm le a következtetést, és fázósan elindulok a lassan szemező esőben.

JOLSVAI ANDRÁS



Közösségi program 1600 épület

Csillagos Házak



Az OSA Archívum nagyszabású kezdeményezést indított Csillagos Házak Program címmel. A legnagyobb közösségi oldalon már közel ötezer követője van a programnak, amely minden bizonnyal sokakat érint a XIII. kerületben is. A kampány weboldalának térképén kereshetővé vált közel 1600 épület – magánház, bérház és közintézmény – címe, melyek 1944. június 21-től sárga csillaggal jelölt kényszerlak-hellyé váltak Budapest zsidó lakossága számára. A program célja, hogy Budapest történetének ezt az alig ismert fejezetét a csillagos házak történetén keresztül

idézzé meg. A közösségi oldalon a házak mai lakói megosztják reflexióikat, a szervezők szeretnék, ha a kezdeményezés elősegítené az értelmes, történetileg tájékozott beszélgetéseket, közelebb hozná egymáshoz a város, a házak lakóit. Június 21-re mintegy 1600 épület elé terveznek megemlékezést. Ezenkívül az ötletevők mindenkit arra biztatnak, hogy nézzék meg a honlapot, keressék meg a térképen az épületeket, és ha azzal szembesülnek, hogy egy egykori csillagos házban élnek, csatlakozzanak a közösséghez. Bővebb információ: www.csillagoshazak.hu.

Mártíremlékmű A háború borzalmait

Hősökre emlékeztek



A Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetségének (MEASZ) szervezésében a vízfogói mártíremlékműnél civilek és politikusok emlékeztek a fővárosban 69 éve véget ért háború borzalmaira február 12-én. *Hanti Vilmos*, a MEASZ elnöke a polgári áldozatokra, a hős antifasiszta magyar és nem magyar ellenállókra, embermentőkre, valamint azokra az antifasiszta koalíció tagjaira hívta fel a figyelmet, akik életüket adták a békéért. *Hanti Vilmos* nyitó beszédében úgy fogalmazott: óriási hibát vét a mai kormány akkor, amikor ezt az időszakot az általa írt alaptörvényével eltagadja és letagadja. A rendezvényen többek között felszólalt az MSZP főpolgármester-jelöltje,

Horváth Csaba és *Hiszékeny Dezső*, a XIII. kerület alpolgármestere is, aki arról beszélt, hogy a második világháborúban Budapesten fegyver nélküli, védtelen üldözötteket, köztük nőket és gyerekeket öltek meg. – A becsület, gondolat és kritika nélküli aljas gyilkosokat nincs az a felmentés, nincs az az áltudományban fűrészelt hamis múlt, mely tisztára moshatná – mondta az alpolgármester. A rendezvény zárásaként a jelenlévő személyek és szervezetek elhelyezték a megemlékezés virágait. A eseményen részt vett többek között *Bósz Anett* és *Popper Gábor* az MLP képviselőjében, *Szanyi Tibor* és *dr. Tóth József*, a XIII. kerület polgármestere is.

Hegedűs Gyula utcai zsinagóga Schöner Alfréd főrabbi

Minden lehetőséget megragadok a tanításra

Új korszak kezdődött a Hegedűs Gyula utcai zsinagógában. Az új főrabbi, Prof. Dr. Schöner Alfréd, az OR-ZSE rektora tavaly októberben foglalta el a rabbiszéket.

– Beiktatási beszédében Sándor Pál filmjét idézte, miszerint „egyedül nem megy”...

– Generációim számára ez a mondat üzenetértékű lett. Ahogyan az építőmesterek sem tudnak egyedül alkotni, úgy közösséget építeni sem lehet egyedül, csak összefogással. Scheiber Sándor, a XX. század egyik legnagyobb tudású rabbija egyik beszédében azt mondta, hogy az emberek közötti legerősebb híd a „papírhíd,” mely a könyvek papírjából tevődik össze. A tudás a szellemiség hídja. Korunk különösen kihívásokkal teli, nagy szükség van építő emberekre. Én mindig is erre törekedtem, ez a rabbi legfőbb hivatása.

– Milyen irányokba szeretne építkezni?

– Az emberi párbeszédnek vertikális és horizontális irányai is vannak. Az előbbi az ember és Isten közötti „beszélgetés”, az imádság. Közösségünk tagjai az elmúlt évtizedek során „elfelejtettek” imádkozni. Imádkoznak a saját módjukon, de nem tudnak az ősi hagyományok szerint. Erről nem ők tehetnek, nem is a szüleik, a történelem hozta így. Alapvető feladatomnak érzem, hogy az emberek újra tanuljanak. Hiszen a zsidóság alapja a hagyomány tisztelése, e nélkül a közösségünk elvész.

– És a horizontális irány?

– A zsidóság nem elkülönült egység, hanem a magyar társadalom integráns része, és azt akarjuk, hogy ez így is maradjon. Ennek érdekében számos lépést teszünk, ezek egyike, hogy a Hegedűs Gyula utcai zsinagógában az év második felében szabadegyetemet szervezünk. Mindenkit várunk ide, meggyőződésre, vallásra való tekintet nélkül, aki kíváncsi a zsidó vallásra, kultúrára, tör-

ténelemre, irodalomra. Szeretnénk megmutatni magunkat, fórumot biztosítani, ahol az emberek feltehetik a kérdéseiket.

– Milyen tapasztalatokat gyűjtött a beiktatása óta?

– A hitélet mellett számomra a legfontosabb az

örülünk, de nyilván az emberi kíváncsiságnak is köszönhető, sokan tudni akarják, „milyen az új rabbi”. Pár év múlva fog kiderülni, milyen úton indultunk el.

– Mennyire látja erősnek napjainkban az antiszemitizmust?

– Magyarországon is mindig volt antiszemitizmus. Míg a rendszerváltás előtt az antiszemitizmus el volt fojtva, addig a demokráciában a szabadság isteni áldá-



oktatás. A rabbi nem lelkész, hanem tanítót jelent. Minden lehetőséget megragadok a tanításra, illetve arra, hogy nagyszerű oktatókat, vendégrabbikat hívjak a zsinagógába. Felélesztettük a Talmud-Tórát, a gyerekek hittanba való bevezetését, és hetente hat alkalommal felnőttoktatást is tartunk. A közeljövőben elkezdjük a bibliai héber nyelv oktatását és modern hébert is szeretnénk tanítani. Az elmúlt hónapokban megnőtt az érdeklődés az istentiszteletek iránt. Ennek

sának árnyoldala, hogy mindent szabad.

– Van kerületi kötődése?

– Tíz éve költöztünk a feleségemmel az Újlipótvárosba. Viszszahúzódo emberek vagyunk, nem járunk közéleti eseményekre. Csak a Vígszínházba, aminek a hangulata, nyitottsága, őszintesége nagyon közel áll hozzánk. Tegnapelőtt láttuk a Mephistót, 10 nap múlva a Danton halálára szól a jegyünk...

BÁRD NOÉMI POLLI

Tolcsvay Lászlóval
beszélget
Mentler Krisztina

február 23.
vasárnap
18:00

Élet Menete Klub

Tolcsvay László a magyar beat hősökönak legnagyobb egyénisége, a magyar zenei élet meghatározó alakja, az Élet Menete Alapítvány tiszteletbeli elnöke és barátja.

További információ: thecadeletmenete.hu, +361-9511445

Hegedűs Gyula utcai zsinagóga

Elnök: dr. Várnai György
Kántorok: Klein Ervin, Biczó Tamás
1136 Budapest,
Hegedűs Gyula utca 3.
telefon: 349-3120,
email: bzstittkar@mazsihisz.hu
weboldal: www.bzsh.hu

A Rák Világnapja Életmentő a korai felismerés

Provokatív felvilágosító kampány

A Központi Statisztikai Hivatal adatai szerint Magyarországon évente több mint harminckétezer ember hal meg rosszindulatú daganatos betegség következtében. A tüdőrák okozta halálozásban pedig hazánk nemzetközi viszonylatban elsőnek számít. Pedig az idejében felfedezett daganatos betegségek jó eséllyel gyógyíthatók. A korai felismerés eszköze a rendszeres szűrővizsgálat, amely a veszélyeztetett életkorban lévők esetében akkor is fontos, ha magukat egészségesnek, panasz- és tünetmentesnek érzik.

Február 4. immár hosszú évek óta a Rák Világnapja. Ilyenkor a világ minden táján az átlagosnál is több szó esik a rettegett betegségről, annak megelőzéséről, illetve gyógyításáról. Hazánkban ez alkalomból április 10-étől emlőszűrési akciót hirdetnek. Évente hatszáz-ezer asszonyt hívnak be vizsgálatra, a hátrányos helyzetű térségekbe szűrőkamionokat küldenek, és meghosszabbítják a szűrőállomások nyitvatartási idejét is.

Ezek mellett a szakemberek provokatív elemektől sem mentes felvilágosító kampányt szándékoznak indítani. Erre azért van szükség, hogy a lakosságban tudatosítsák: a betegség időbeni felfedezése nagyban javítja az életésélyeket. Hiszen az emlőrák olyan betegség, amely harminc százalékban megelőzhető, harminc száza-

léban gyógyítható és harminc százalékban krónikussá tehető.

Kásler Miklós, az Országos Onkológiai Intézet főigazgatója a megelőzésre hívta fel a figyelmet. Mint mondta: az egészséges életmód, a káros anyagok kiszűrése a mindennapi életből jelentősen visszavetheti a daganatok kialakulását. Kiemelte, hogy az utóbbi évek egyik legnagyobb eredménye az a felfedezés, hogy a humán papilloma vírusnak (HPV) száznyolcvan törzse van.

Egyértelműen bizonyították, hogy minden méhnyakrák a HPV-re vezethető vissza, de a garat- és gégedaganatok harminc-negyven százalékában is ludas a vírus. A végbélnyílás környéki daganatok száz százalékát ez a vírus okozza, továbbá a végbél- és hólyagrák kialakulásában is szerepet játszik.

Kásler Miklós szerint mindenképpen fontos beszélni arról, hogy ezekben a ráktípusokban szerepük van a megváltozott szexuális szokásoknak. „Nem lesz csodagyógyszer, de a terápia folyamatosan fejlődik” – mondta. A szakember szerint az elmúlt két-három évben korszerű onkológiai struktúra alakult ki hazánkban, és nincs ma a világon olyan terápiás forma, amely Magyarországon ne lenne fellelhető.

CSOP V.



Az emlőszűrési akcióban évente hatszáz-ezer nőt hívnak be vizsgálatra, idén április 10-től indul a kampány



WebNővér.hu

Társ az otthoni ápolásban

Ha Ön is idős, beteg hozzátartozóját, ismerősét gondozza otthonában, és úgy érzi, hogy szüksége lenne segítségre, tanácsra vagy útbaigazításra látogasson el honlapunkra:

www.webnover.hu

Sajnos fizikailag nem állhatunk ott minden hétköznapi hős mellett aki ezt az áldozatos munkát végzi. A honlapunkon keresztül viszont eljuthatunk minden házba, és ott lehetünk minden gondozó mellett, segítve munkáját oktató filmmel, tanáccsal, fontos információkkal.

Front-érzékenység

Egyik percben még vastag kabátért nyúlunk, hogy ne fázunk; majd a következő napokban már szinte fürdőzünk a napfényben. Azonban a hőmérséklet-ingadozás jócskán megterheli szervezetünket. A szakemberek szerint elsősorban a frontérzékenyeknek, szívbetegeknek és a magas vérnyomású embereknek kell ilyenkor vigyázniuk. Ilyentájt súlyosbodhatnak a légúti megbetegedések tünete, a reumásoknak pedig erősebb ízületi és izomfájdalmaik lehetnek, ezenkívül emelkedik a szív- és keringési megbetegedések kockázata is. Melegfront érkezésekor ingerlékenység, általános levertség, migrénes panasz, feszültség, fáradékonyság és szellemi tompultság jelentkezik. Az alkalmazkodási reakció az életkortól, nemtől, egészségi állapottól, sőt testsúlytól is függ. A háziorvossal történő konzultáció segítségével bárki kiderítheti, hogy mely front- hatásra érzékeny, így felkészülhet a szeszélyes időjárásra.

SZERÉNA test-, szépség-, lélekápoló SZALON

Test- és lélekápolás:

Melisné Babinszki Zsuzsanna

06 (30) 221-6408

masszázs, pedikűr, manikűr, kineziológia,
Hellinger-féle családállítás

Szépségápolás:

Horváth Andrea

06 (70) 362-9185

Czinó Adrienn

06 (70) 627-6937

Rosa Graf, Guinot, Maria Galland kezelések,
gyantázás, festés, szőkités

XIII., Csanády u. 25/B 2/2 (12-es kapucsengő)

Szeretettel várunk

minden kedves leendő vendéget!

Ingyenes szűrések Tanácsadással egybekötött vizsgálatok

Az egészség védelmében

Az egészség hosszú távú megőrzésének nem elhanyagolható feladata a szűréseken való rendszeres részvétel. A szűrések célja az, hogy a panasz- és tünetmentes emberek meghatározott időközönkénti vizsgálatával kiderüljenek a rejtett vagy kezdődő betegségek. Ezek idejében történő kezelése az esetek többségében teljes gyógyulást hozhat.

Kerületünk lakóinak immár jó néhány esztendeje van alkalmuk arra, hogy részt vegyenek a XIII. kerületi önkormányzatnak az Egészségügyi Szolgálattal együttműködve megszervezett ingyenes szűrési akcióin. Ezeknek a vizsgálatoknak a költségeit az önkormányzat fedezi. A program fontosságát és jelentőségét mi sem jelzi jobban, mint az, hogy a tapasztalatok alapján egy-egy évben a résztvevők hozzávetőleg negyedénél diagnosztizáltak valamilyen rendellenességet, illetve kezelendő problémát.

Mivel a 2009 és 2012 közötti időszakban évről évre egyre többen éltek az úgynevezett szűrőszombatok kínálta lehetőséggel, a múlt esztendőben a kerület úgy döntött, hogy nem csupán folytatja, hanem ki is terjeszti a szűrővizsgálatokat. Tavaly már ezeket nem négy alkalommal és nem is szombaton tartották: az év nyolc hónapjában havi kilenc-kilenc órában szervezték meg a vizsgálatokat úgy, hogy az addigi százhusz helyett háromszázhatvan órányi idő állt rendelkezésre.

Mint dr. Felméri István, a XIII. kerületi Egészségügyi Szolgálat közigazgatási vezetője elmondta: 2013-ban az öt szakte-



A szűrések helyszíne a Szegedi úti szakrendelő, a bőrgyógyászati vizsgálatok a Visegrádi utcai szakrendelőben vehetők igénybe

rületen elvégzett összesen több mint hétszázötven vizsgálatból csaknem kétszáz esetben találtak valamilyen kóros elváltozást. A betegségek korai felismerése érdekében a XIII. kerületi önkormányzat és az Egészségügyi Szolgálat az idén is lehetővé teszi a tanácsadással egybekötött szűrése-

ket a tünetmentes pácienseknél. A kerületben lakó felnőtteknek az idén is öt szakterületen lesz lehetőségük szűrővizsgálaton részt venni.

Folytatják a mammográfiás, illetve ultrahangos emlőszűrést és a hasi ultrahangos vizsgálatokat. Ugyancsak lesz az idén is ODM-

es csonttritkulásmérés, valamint urológiai – prosztatata, illetve here – szűrés. A tavaly bevezetett bőrdaganatszűrésen a múlt évben éppen kétszázan vettek részt. Ennek nyomán az idén is lesz ilyen vizsgálatra lehetőség. A mammográfiára 45 és 65 év közöttieket várják, az emlő ultra-

hangvizsgálatánál nincs meghatározott korcsoport, míg a hasi ultrahangos szűrést a 40 évnél idősebb nők és férfiak vehetik igénybe.

A csonttritkulásszűrésben az ötven év fölötti nők és férfiak egyaránt érintettek, amennyiben két éven belül nem estek át ilyenén. A férfiaknak ajánlott a prosztatata és a herevizsgálat: míg az előbbin inkább a 40 éven felülieknek érdemes részt venniük, addig az utóbbi a fiatal – ötven éven aluli – férfiak számára lehet életmentő. Mivel a bőr daganatos elváltozásai a legfiatalabbakat is fenyegetik, a bőrdaganatszűrést tizen-nyolc éves kortól ajánlják a szakemberek.

A szűrések helyszíne a Szegedi úti szakrendelő. Kivételt képeznek a bőrgyógyászati vizsgálatok, amelyek a Visegrádi utcában vehetők igénybe. A szűréseken főleg a panaszmentes, az adott vizsgálatokkal kapcsolatos kezelésben, illetve gondozásban még nem részesülő XIII. kerületi lakókat várják. A részvételhez szükség van előjegyzésre, beutalót viszont nem kérnek.

Jelentkezést már most elfogadnak, erre lakcím- és tájékoztató bemutatásával kizárólag személyesen van lehetőség a Szegedi úti rendelő recepcióján munkanapokon reggel hét és este nyolc óra között. Az év folyamán egy személy legfeljebb kétfajta szűrésre kaphat időpontot. A feliratkozás folyamatos egészen addig, míg minden hely be nem telik.

A recepció a többi között feljegyzí a jelentkezők telefonszámát is. Így ha a bejelentkező beteg előre lemondja a részvételt, vagy a szűrési napon nem jelenik meg az adott időben, lehetőség nyílik a következő sorszámu páciens értesítésére, illetve behívására.

CSOP VERONIKA

LEHEL OPTIKA

INGYENES SZEMVIZSGÁLAT

MINDEN KERETRE!

-50%

**Bármilyen lencsével!
Akciós lencsével is!**

Részletek a boltban.

LEHEL Piac, Emelet

(a mozgólépcsőnél)

Hétfő–péntek 9.00–18.00 ■ szombat 9.00–13.00
Telefon: 288-6960

Tüdőszűrés ingyenesen



Magyarországon 2014. január 1-jétől megszűnt a járványügyi érdekből végzett kötelező tüdő-tbc lakosságszűrés. Minden 40 év feletti, kötelező egészségbiztosítással rendelkező lakos évente egy alkalommal kérheti a felnőttkori szűrővizsgálatok keretében ajánlott térítésmentes tüdőszűrővizsgálatát. A vizsgálathoz beutaló nem szükséges.

Világújdonság: BEMER-terápia

- ✓ reumás betegségekre, sérülésekre;
- ✓ szív- és érrendszeri betegségekre;
- ✓ cukorbetegségre, magas vérnyomásra;
- ✓ stresszoldásra, alvászavarra;
- ✓ sclerosis multiplexre;
- ✓ immunerősítésre;
- ✓ daganatmegelőzésre és -kezelésre



Hatékony, mellékhatásmentes, biztonságos!
Otthoni alkalmazásra ajánljuk időseknek, sportolóknak, menedzsereknek!
KEDVEZMÉNYESEN bérelhető, megvásárolható!
Ingyenes kipróbálás és bemutatás!
Dr. Duray Péter • Telefon: 06 (70) 416-9022
www.drduraypeter.hu
e-mail: drduraypeter@gmail.com

Szlovák iskola Új program

Játékos foglalkozások



A 2014/2015. tanév szeptemberétől a kerületben működő Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium (Lomb utca 1-7.) új program bevezetését tervezi, mely lehetővé teszi a szlováknak nem tudó, magyar anyanyelvű gyerekek felvételét az intézménybe. A magyar olvasás- és írástanítás mellett idegen nyelvként tanítják a szlovák nyelvet az 1. osztályban heti 7, a 2. osztályban heti 5 órában. A harmadik évfolyamtól tanulók már a helyi tanterv szerint, tannyelvű oktatásban részesülnek. Minden tantárgy tanítása az új NAT, illetve

a Kerettanterv előírásai szerint folyik, ez biztosítja, hogy a gyerekek ugyanazt a tudásanyagot szerezzék meg, mint bármely más magyar iskolában. A diákok számára számos tanórán kívüli foglalkozásra is van lehetőség. Az intézmény profiljáról részletes tájékoztatást kaphatnak az érdeklődők a www.szlovak-bp.sulinet.hu honlapon. Március 17-én 16.30 órai kezdettel játékos foglalkozásokat tartanak a leendő 1. osztályosok számára. Az iskola vezetősége azonban kéri a szülőket, hogy részvételi szándékukat legkésőbb március 14-ig a (1) 237-1905-ös telefonszámon jelezzék.

Ifjú tehetségek Kerületi döntők

Sakk-diákolimpia

Kerületi döntőkkel január 29-én vette kezdetét a 2013/14-es tanév sakk-diákolimpia, melynek tétje a budapesti, végül a magyarországi döntőbe jutás. A versenysorozat megnyitója a Pannónia Általános Iskola 213 négyzetméteres rendezvénytermében, az egyéni korcsoportos versenyekkel indult. Négy korcsoportban 60 egyéni résztvevővel, 12 kerületi, iskolai csapat nevezésével folytatódott a vetélkedő. A negyedik korcsoportnak (középiskolások) és a csapatversenyeknek a Gárdonyi Géza Általános Iskola adott otthont. A budapesti döntőbe jutott – a kerületi korcsoportban első helyen végző egyéni versenyzők, illetve csapatok – 3 Gárdonyi és 1 Tomori iskolai csapat. Az egyéni

versenyzőkből továbbjutottak: Eorsi Pál – Gárdonyi, Brommer Dorka – Gárdonyi, Zombori Péter – Pannónia, Megyeri Regina – Vizafogó, Bordás Karolina – Herman Ottó, Breitner Soma – Gárdonyi, Szomják Eszter – Számítástechnika, Fodor Benedek – Berzsényi, Csizmadia Alexandra – Ady, Kispap Róbert – Pannónia Kollégium, Medveczky Ádám – Pannónia Kollégium, Baranyi Gabriella – Pannónia Kollégium.

A következő megmérettetésig, február 22-éig, a budapesti döntő napjáiig tovább folytatódik az ifjú tehetségek felkészülése edzőikkel, illetve az iskolai sakkszakkörökben, hogy kellő eséllyel indulhassanak az országos hírnévért, a sakk-diákolimpiai érmekért.



Cserf-S Ingyenes hétvégi rendezvények

Középpontban a család

A Cserf-S Családi Erőforrás Segítő Központ sikerének az lehet a titka, hogy a közösségépítésre helyezi a hangsúlyt: mindenki családtagnak érezheti magát a programjaikon. Az elmúlt több mint egy évben főként kisgyermekes családoknak segítettek a XIII. és a XIV. kerületben.

A Városliget szélén működött központban többek között pszichológiai tanácsadások, életmód-klubok, egészségnevelési, bébisitterképzések, szülésre való felkészítés, álláskeresői és egyéni life coaching tanácsadás zajlott. Külön figyelmet fordítottak a fogyatékos családdal élő családok segítésére.

– Szép eredmény, hogy a két kerület lakosai közül 800 ember

vett részt a programjainkon, összesen 2500 főt szólítottunk meg rendezvényeinkkel – mondta el Móré Zsuzsa projektvezető. – Klubjainkon több mint négyszázan vettek részt és egyéni tanácsadást is nyújtottunk. Olyan népszerű programokat is szerveztünk, mint a Hellinger-féle családállítás, a hordozókendő használatának ismertetése, vagy az Egészségesen minden korban című műhely – tette hozzá a projektvezető.

Ez utóbbi kezdeményezés igazi sikertörténet lett: tartósan munkanélküliek jelentkeztek a programra, akik közül többen később életmódklubban jártak össze, és életükben gyökeres, pozitív változások indultak el: állást találtak, önkéntesként kezdtek dolgozni a Magyar Vöröskereszt programjain, bekapcsolódtak a közösségi kertek mozgalomba.

Talán a legtöbb kerületi lakos az óvodákkal kapcsolatos kezdeményezéseikről hallott, mely rengeteg szülőt és óvodapedagógust mozgatót meg a kerületünkben.

– A XIII. Kerületi Egyesített Óvodákkal remek kapcsolatot alakítottunk ki, 12 tagóvodában tartottunk előadásokat, ahol többnyire a pedagógusok-szülők, illetve a szülő-gyerek kapcsolatok alakításáról, támogatásáról volt szó.

Februártól a Cserf-S tovább él és működik a XIV. kerület, Hermina út 57. szám alatt, és az ország egész területéről elérhetővé válik. Az eddig kapott támogatás a jövőben már nem fedezi a költségeiket, ezért az ingyenesség megszűnik, de lesznek „jelképes összegekért” látogatható, valamint ingyenes hétvégi rendezvények is.

BÁRD NOÉMI POLLI



LÉPJ PÁLYÁRA, HOGY TE IS GYŐZTES LEHESS!
CSAPATOK JELENTKEZÉSÉT VÁRJUK
TAVASZI - ŐSZI RENDSZERŰ KISPÁLYÁS
LABDARÚGÓ BAJNOKSÁGUNKBA!

2×20 PERCES MÉRKÖZÉSEK HÉTFŐI JÁTÉKNAPOKON
BAJNOKSÁG HELYSZÍNE: 1138 BP. ÚJ PALOTAI ÚT 13.
TERVEZETT KEZDÉS: MÁRCIUS 24.
NEVEZNI A RÉSZVÉTELI DÍJ BEFIZETÉSÉVEL
MÁRCIUS 13-IG A BAJNOKSÁG HELYSZÍNÉN LEHET.
TOVÁBBI INFO: +36 (30) 440-2148 & WWW.MALB.HU



XIII. Kerületi
Községi Szervezet Zrt.

Angyalföldi pálmafák

Eger ostroma

Ne mondja senki, hogy Várady Béla nincs többé... Amíg élnek azok, akik látták őt játszani, a nagy bombázó köztünk marad. A legendája még azután is.

A mítoszt pedig már tizen-nyolc éves korában megalapozta. Hetvenegy őszén a következő csatárok közt kapott helyet rendszeresen: Molnár Dezső, Puskás Lajos, Farkas János. E trió tagjai – az akkor még szintén játszó Mé-

szöly Kálmánnal és Ihász Kálmánnal együtt – a Vasas 1966-os, a bajnoki címet veretlenül elhódító csapatának meghatározó játékosai voltak, melléjük nem lehetett hirdetésre jelentkezni. (Elvégre senki nem adott fel olyan reklámszöveget, hogy „támadó szekciójába labdarúgókat keres a Vasas, érdeklődés a Fáy utca 58. szám alatt vagy a 296-073-as telefonszámon”). Abba a csatár-

sorba valahogyan be kellett férni, jöllehet az egyáltalán nem volt egyszerű.

„Béluska” mégis belesimult a kvartettbe...

Igaz, az Eger vendégjátéka alkalmával váratlanul nehéz negyedórát élt át a többiekkel együtt, mert a Heves megyei együttes két gyors akciógóllal nyitotta a bajnoki meccset. Machos Ferenc szakvezető kihagyta a csapathoz Mészölyt, és a középpályás Menczel Ivánt tette meg centerhalfnak. Erről az edzői húzásról 0-2-nél egyetlen angyalföldi lokálpatrióta sem mondta, hogy kicsoda ragyogó meglátás... Szerencsére Menczel elől javíthatott, mert rá bízta a kezezés után megítélt tizenegyest, és a büntetőből szépített a Vasas. Majd a kis Várady – akit Váradi II-ként aposztrofált a korabeli sportsajtó (i-vel), a piros-kék keretben ugyanis volt Váradi I is, az Ottó keresztnevű védő – megjátszotta Puskást, és gólpassza nyomán már a szünet előtt 2-2-re alakult az állás.

A folytatásban aztán a tinédzser szerezte a XIII. kerületiek vezető gólját, de nem a később a védjegyévé váló ballábás bombával, hanem úgynevezett felhő-

fejessel. Figyelem: nem neki kellett beadnia, mert úgy követelt helyet magának a Vasasban, hogy ő játszott belül, és minden idők legveszedelmesebb Farkasát kitették a szélre... Igaz, az extraklasszis futballista mindenhol veszedelemes volt; az Eger ellen sem mulasztott el feliratkozni a gólszerzők listájára (4-2).

A legnagyobb feltűnést azonban ifjú társa keltette, s a „kisfiút” (Mészáros Ferenc kapussal, valamint Török Péterrel együtt) meghívták az utánpótlás-válogatott keretébe. Az A csapathoz a Fáy utcaiak közül akkor csak Fábián Tibor és Vidáts Csaba csatlakozhatott, pedig Illovszky Rudolf volt a szövetségi kapitány... A franciák elleni eredmények a válogatottakat igazolták: a „nagyok” 2-0-ra, az U23-asok – a korát megelőző Várady szíves közreműködésével – 3-0-ra nyertek a franciák ellen.

Négy nappal később Győrött játszott NB I-es mérkőzést a Vasas. Az ETO-pályán sem volt könnyű a vendégek élete, de Várady Béla otthon érezte magát:

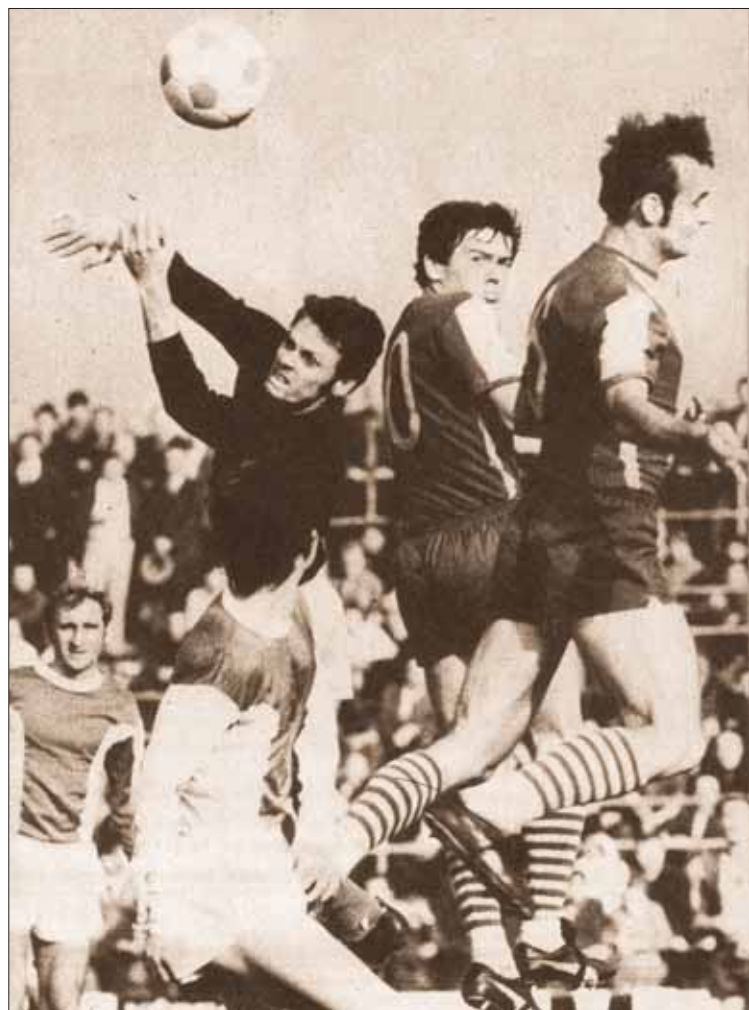


Farkas átadásából eldöntötte a találkozót (0-1). A gólt ezúttal nem fejelte: rúgta.

A nézők meg dörzsölték a szemüket, mert – ahogyan az oly sokszor megtörtént velük az ellenállhatatlan csatár pályafutása során – alig tudták, vagy nem is voltak képesek követni az irgalmatlan lövést...

HEGYI IVÁN,

A NÉPSZABADSÁG ROVATVEZETŐJE



Az egyenlítés után a tinédzser Várady szerezte a XIII. kerületiek vezető gólját, de nem a később a védjegyévé váló ballábás bombával, hanem úgynevezett felhőfejessel.



Vasas–Eger 4-2 (2-2)

Fáy utca, 5000 néző. Jv.: Hátori.

Vasas: Mészáros Ferenc – Fábián, Menczel (Lakinger, 58.), Vidáts, Ihász – Török, Kovács Ernő – Molnár, Puskás, Várady, Farkas.

Eger: Deésy (Landi, 46.) – Kárpáti, Mészáros József, Rajna (Szűcs, 74.), Czeczeli – Berán, Kovács Ferenc, Simon – Tóth II, Bánkúti, Tóth I.

Gól: Bánkúti (9.), Tóth I (16.), Menczel (26., 11-esből), Puskás (44.), Várady (60.), Farkas (66.).

Wado Sportegyesület Utánpótlás-nevelés

Apróságok fekete öves mesterekkel

A Wado SE 1997 decemberében alakult meg Oroszki Mihály (4. dan Wado-kai) vezetésével, azóta az angyalföldi Pannónia Általános Iskolában működik.

Fennállásuk óta az utánpótlás-nevelésben, a diáksportban és versenysportban a létszám gyarapításában, sikeres működésükben nagy szerepe van az iskolával kialakult kölcsönös jó viszony-nak. Február 4-én a legapróbbak mutatták meg, amit megtanultak kerületünk három óvodájában a karateedzéseken (Zöld Ág, Nap-sugár és Hétszín Tagóvoda)

Papp-Radnai Barbara, Boros Máté és Varga Nikolett irányításával.

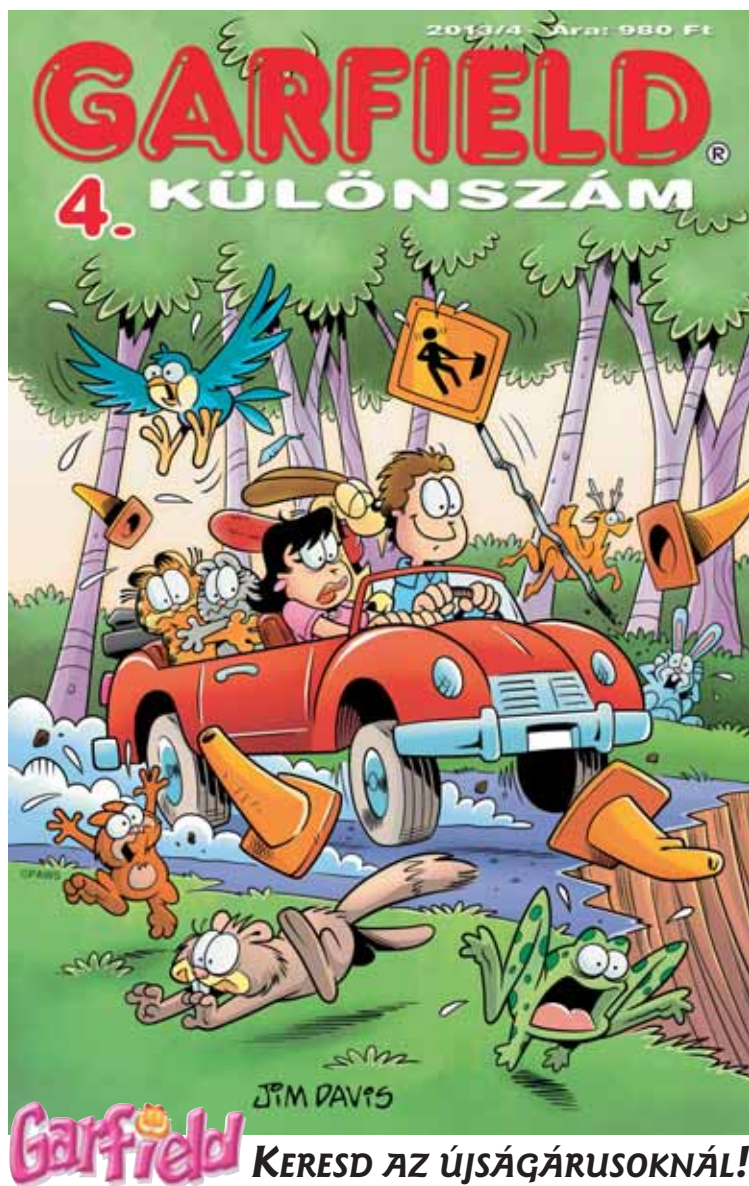
A Pannónia Általános Iskola dojojában izgatottan gyülekeztek az ovisok. Szeptembertől heti két alkalommal készültek erőnlétük bemutatására mestereiknek és nem utolsósorban családtagjaiknak. Ebben az új környezetben, egy igazi tatamin először találkoztak fekete öves mesterekkel, akik teljes figyelmüket nekik szentelték ezen a napon.

A sikeres vizsgabemutatójuk elismeréseként valamennyien

felölthették a fehér karateruhát. Az egyesület életében is jelentős ez a nap, hiszen minden eredményes versenyző hasonló élménnyel kezdte sportolói pályafutását.

Ismét 28 aprósággal gyarapodott a karateszakosztály, akik kitartó munkával, nagy felkészültséggel, a klub hírnevét öregbítve akár a Nemzetközi Olimpiai Bizottság által elismert World Karate Federation (WKF) szervezetének hivatalos versenyrendszerében éremesélyessé válhatnak.





Találd ki!

Kedves Gyerekek! Nézzétek jól meg a 4. Garfield Különszám borítóját, és számoljátok meg, hány házi kedvenc és hány erdei állat található rajta. A helyest megfejtést beküldők között kisorsolunk 5 darabot a képen látható Garfield Különszámból. Február 28-ig várjuk leveleteket, elérhetőségeinket az impresszumban találjátok. Előző számunk megfejtése: híd. Nyertesünk: Sándor Ágnes. Gratulálunk!



Noha Stúdió Piros kakaó – komplex napozás

Nyomozásra fel!

Gyerekek, nyomozásra fel! Minden hónap harmadik szombatján reggel 10 órától több mint kétórás izgalmas szórakozásra várják az érdeklődőket a Noha Stúdió és Alkotóműhelybe (Pozsonyi út 12.). A PIROS KAKAÓ – KOMPLEX NAPOZÁS címmel



elindított program alkalmával egy adott téma köré felfűzött, többféle tevékenységből álló, helyszínek között mozgó remek szabadidő-eltöltés kicsiknek. Kézműves, akció, kincskeresés mellett nem marad el a mozgás és drámapedagógia is színesíti majd az együtt töltött időt. A nagyobb gyerekek egyedül is csatlakozhatnak a rejtélyek felkutatásához, azonban családokat is vár Soós Dóra és Virágh Nelli. Előzetes bejelentkezés szükséges!

Élélítő a programból:

- március 15. A festmény és ami mögötte mozog
 - április 26. Kaptunk egy furá képeslapot
 - május 17. Mesehőskutató
- Bővebb információ: +36 (1) 788-1099, nohastudio.hu.

Kárászy Szalon Az ezerarcú nő

Művészetek randevúja

A Kárászy Szalon hangulata olyan, mintha színházi kulisszák mögé lépnénk. Izgalmas képek és tárgyak a falakon, otthonias színpad, kényelmes, süppedős székek. Februárban Az ezerarcú nő címmel zajlott itt izgalmas összművészeti est, és az év során még rengeteg érdekességgel készülnek.

Kárászy Szilvia fekete kesztyűbe bújtatott kézzel lecsavarja a fényeket, s kezdődik a beszélgetés. A vendég ezúttal Karafiáth Orsolya költőnő, akihez a későbbiekben Ágens, Tóth Evelin énekesnő és Kemény István költő is csatlakozik.

A Kárászy Szalon 2008 óta működik. Kárászy Szilvia zongoraművész családjának Szent István parki lakásában hozta létre.

– Mindig is vágytam egy olyan helyre, ahol egyfajta szellemi műhelyt hozhatok létre. Ahol a művészek találkozhatnak, beszélgethetnek, izgalmas pillanatok születhetnek. Így jött a szalon létrehozásának az ötlete. A helyszínt sokáig keresgettem, míg a szüleim halála után egy hajnalon rádőbbsentem, hogy a legideálisabb hely ez a lakás lehet. Az otthon, ahol születtem és a gyerekkoromat töltöttem. Ma pedig ez a la-



kás azon művészek otthonává válik, akik eljönnek ide a különböző eseményekre – meséli Kárászy Szilvia.

Évekkel ezelőtt csak a zongoraművész nő szűkebb baráti köre járt ide. Mára egyfajta Multi Art Gallery lett belőle. Kiállítóterem, koncertek, előadástestek, performance-ek, könyvbemutatók, társasági összejövetelek helyszíne. Járnak ide művészek, művészetkedvelők, közéleti személyiségek és társaságkedvelő kerületek.

Márciusban Ágens középkori hangulatot idéző stand up comedyje mutatkozik be, ami Budapesten még sosem volt látható. Csák Máté, a híres műgyűjtő, építész és grafikusművész életét bemutató

beszélgetésre is készülnek, gazdag tárlatanyaggal kísérve. Minden évben bemutatnak egy, a kerületben alkotó híres személyiséget is. Idén Fischer Annie-t, a zseniális zongoraművésznőt idézik meg, aki idén lenne 100 éves.

– Jól emlékszem rá kislánykoromból, velünk szemben lakott – meséli Kárászy Szilvia. – Reményeim szerint sikerül a jubileum alkalmából összegyűjtenünk személyes tárgyait, relikviáit, és olyan környezetben emlékezni majd rá, hogy a Szalonba belépők úgy érezhetik majd, mintha Fischer Annie saját otthonába lépnének.

BÁRD NOÉMI POLLI



DIGI 13
DIGITAL TV

A UPC digitális kábelrendszerén az **509-es csatornán** fogható a **TV13** műsora.

A DIGI TV-n a **30-as programhelyre**, az **S26-os csatornára** kerül a digitális kábelrendszeren, az analógon pedig a **C5-ös csatornán** (a Minimax és a Hálózat TV között).



KOVÁCS KATI
ÉS A NO COMMERCÉ



03.06.
Eötvös 10 Községi és Kulturális Színtér
VI., Eötvös u. 10., Tel: 690-0970

Táncház a Vadrózsával

Farsang



Helyszín: Angyalföldi Gyermek és Ifjúsági Ház
Időpont: 2014.02.28. 17:00-22:00 Belépő: 500 Ft.
További információ: info@vadrozsate.hu



Programajánló

Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843
E-mail: info@kult13.hu
www.kult13.hu

Rendezvények

február 21.	19.00	A13 Színház – Hogy kell bánni a nőkkel? – Kávéházi kabarészínház a Főnix Színház előadásában Helyszín: AJAMK
február 28.	18.00	Farsangi mulatság – Itt a farsang áll a bál! – A GYŐK szervezésében Helyszín: AJAMK
március 4.	14.00	Nyugdíjas filmklub – A leggyorsabb indián Helyszín: AJAMK
március 4.	18.00	Civil Kerekasztal – Civil szervezetek képviselőinek összejövetele Helyszín: AJAMK
március 18.	14.00	Nyugdíjas filmklub – A boldogság sosem jár egyedül Helyszín: AJAMK
március 18.	17.00	Nemzetiségi estek – Szerb est Helyszín: AJAMK
március 29.	19.00	Z13 Koncertek – Könnyűzene – Tompos Kátya és Zenekara: Keresztül Európán – lemezbemutató koncert Helyszín: AJAMK



Telephelyek és elérhetőségek:



Angyalföldi József Attila Művelődési Központ (AJAMK)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843



Angyalföldi Gyerme- és Ifjúsági Ház (AGYIH)
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény (AHGY)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 30 453 3693



Újlipótvárosi Klub-Galéria (ÜKG)
1136 Budapest, Tátra u. 20/B
Telefon: +36 1 320 5380



RaM – Radnóti Miklós Művelődési Központ
1133 Budapest, Kárpát u. 23.
Telefon: +36 1 398 6210



Tücsöktanya Családi Játsszoház
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



VilágCsücsök Közösségi Tér (VilágCsücsök)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 70 555 7625



Kult13 Rendezvényterem – értékesítés
E-mail: rendezvenyterem@kult13.hu

Kiállítások



február 20. – március 23.
február 22. 15.00

február 22. – március 18.

március 1. 16.00

március 5. – április 1.
március 26. 15.00
16.00

március 6. – május 7.

március 7. – április 7.
március 19. 15.00
16.00

Polyák Ildikó kiállítása

Art Quilt kurzus február 22-től minden szombaton, 4 héten át!
Helyszín: AJAMK

Bukowski a Sűsűben kiállítás

Helyszín: AJAMK

Esti Tárlat

Helyszín: AHGY

Mayer Berta festőművész kiállítása

Tárlatvezetés diákoknak

Tárlatvezetés felnőtteknek

Helyszín: ÜKG

Duschanek János emlékkiállítása

Helyszín: Városház Galéria

Voinits Erzsébet és Szűts Miklós közös kiállítása

Tárlatvezetés diákoknak

Tárlatvezetés felnőtteknek

Helyszín: RaM



Családi és gyerekprogramok

február 23.	10.30	A Fakutya zenekar tánc háza Helyszín: Tücsöktanya
február 23.	11.00	A kiskakas gyémánt félkrajcárja – A Bőrröd Színház előadása a Holdvilág Kamaraszínház szervezésében Helyszín: AJAMK
február 26.	10.00	Segítség, ember! – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
február 28.	10.30	Kerekítő Mondókás Móra Szabó Bellán Timeával Helyszín: Tücsöktanya
március 1.	16.30	Pocakkoncert Helyszín: Tücsöktanya
március 2.	10.30	Reneszánsz zene-bona a Presto Kamaraegyüttessel Helyszín: Tücsöktanya
március 2.	11.00	Szélike királykisasszony – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
március 4.	14.00	Csukás István: Ágacska – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK
március 5.	14.00	Csukás István: Ágacska – A Holdvilág Kamaraszínház előadása Helyszín: AJAMK



A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
XIII. Kerületi Kártyával kedvezményes jegyárak!

Teret adunk a kultúrának!



LÁNG
MŰVELŐDÉSI
KÖZPONT

1139 Budapest, Rozsnyai utca 3.
Telefon: 349-6308, fax: 349-6307,
E-mail: lang-
muvelodesi@gmail.com
www.facebook.com/
LangMuvelodesiKozpont

Gyalogtúra a Budai-hegységbe (12 km)

Vezeti: Romcsék Kálmán 06 (70) 277-1037. Találkozó a Széll Kálmán téri metróállomás kijáratánál.

Előre jelentkezést kérünk! Február 22., szombat 10.30

Sakkmérkőzés ATTE ARISZ-KSC III. Budapesti Felnőtt Csapatbajnokság. 2013/2014. III. osztály Szén József csoport

Február 23., vasárnap 8.00

Farsangi bál a TE + ÉN táncest keretében nosztalgia-

zenével. Belépődíj: 1000 Ft. Február 28., péntek 18.00–23.00

Zenés-táncos farsangi bál a „Láng” Sárgarózsa Nyugdí-

jas Klub rendezésében. Játsszik a Te+Én zenekar. Belépődíj:

600 Ft. Március 4., kedd 15.00–19.00.

Mulat a magyar Fergeteges Újévi Operett Gála Bangó Mar-

git és a HungarOperett sztárjainak előadásában.

Március 8., szombat 15.00

Minden héten

Ringató – kisgyermekkor zenei nevelés

Vedd ölbé, ringasd, énekelj! Hétfő 10.00–11.00

Rákgyógyító légzés tanfolyam – gyógytorna

Szerda 8.00–11.00.

Jelentkezés: Eöry Ajándokné: 06 (20) 320-6905

Te+Én táncest nosztalgiazenével

Péntek 18.00–22.00., vasárnap 17.00–21.00

Vasútmodellbörze (cserebere, vétel-eladás)

Szombat 8.00–12.00

Univerzális Élet Óskeresztény Egyesület

Vasárnap 10.00–13.00

FSZEK XIII/2. sz.

Radnóti Miklós Könyvtára

Pannónia u. 88–90. (RaM)

Tel.: 398-6280

hétfő, szerda, péntek: 14–19,

kedd: 10–15,

csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/4. sz. Könyvtára

Lehel u. 31. Telefon/fax: 320-8829

hétfő, szerda, csütörtök: 14–19,

kedd: 10–15, péntek: 11–15 óráig

FSZEK XIII/6. sz.

Angyalföldi Kertvárosi Könyvtára

Mosoly u. 40/A. Telefon/fax: 349-1532

hétfő, szerda, péntek: 14–19,

kedd: 11–16, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/8. sz. Könyvtára

Dagály u. 9. Telefon/fax: 340-3309,

www.fsze.hu/dagaly, fszek1308@fsze.hu

hétfő–szerda, péntek: 9–19, csütörtök: 9–14,

szombat: 13–18 óráig

Programajánló:

Egyszer volt... Diafilmklub

– február 21. (péntek) 17 óra

Könyvajánló:

Jeanette Winterson: Miért lennél boldog, ha lehetsz

normális? (Park, 2013)

Corban Addison: A napfény gyermekei (Könyv-

molyképző, 2013)

Joyce Maynard: Nyárutó (Alexandra, 2013)

Daniel Silva: A Moszad ügynöke és az angol lány

(Ulpus-ház, 2013)



Termelői Piac

1135 Budapest, Szent László út 21–23.

www.viragpiac.hu

Telefon: 320-2635

magyar élelmiszerek és termelői áruk vására minden vasárnap 8.30–13 óráig

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧

SZOLGÁLTATÁS

LAKÁSFELÚJÍTÁSI SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTÁZÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTAJAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉST, CSEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KŐMŰVES- ÉS ASZTALOSMUNKÁT, AJTÓ-, ABLAKCSERÉT, -JAVÍTÁST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL, AZONNALRA IS. TEL.: 202-2505, 06-30-251-3800

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bütorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06-20-972-0347, 06-30-589-7542

ASZTALOS vállalkozással garanciával: ajtó-, ablakjavítás, zárszerelés, mázolás, szigetelés, küszöbkészítést, pántok, zsanérok cseréjét, egyéb javítási munkákat. A felmérés díjtalan! Tel.: 251-9483, 06-20-381-6703



MEGVÉTELRE KERESSEK komolyzenei hanglemezeket (minimum 50 db). Házhoz megyek. Telefon: 06 (20) 921-6062.

REDŐNYÖSMŰHELY gyárt, szerel, javít! Reluxa-, redőny-, szalagfüggöny-, napellenző-, szűnyogháló-, rolettajavítás 1 napon belül. Tel.: 370-4932

ABLAKJAVÍTÁS, www.ajtoablakdoktor.hu. 20 ÉVE vállalom igényesen, becsületesen fa és műanyag ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárak cseréjét, festését és **SZIGETELÉSÉT GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DÍJTALAN!** Horváth Ákos. Tel.: 06-70-550-0269

HÁZTARTÁSIGÉP-SZERVIZ HÁZTARTÁSI, VENDÉGLÁTOI, KERESKEDELMi gépek, hűtők, fagyasztók, klímák, szellőzők, mosó-, mosogató-, szárító-, sütő-, vízmelegítő-berendezések javítása, karbantartása, értékesítése. Használt készülékek adás-vétele. **AZEA STÚDIÓ • Telefon: 369-2049 06 (30) 944-0452 • www.azea.hu**

PARKETTÁSMUNKÁT, csiszolást, lakkozást, javítást, festést, mázolás, tapétázást vállalkozok. Tel.: 06-30-948-8909

IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretre gyártása legolcsóbban. Pl. könyvszekrény 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 06-30-368-1354

PARKOLÁS az Árpád-hídnál, a volt Sconto Bútoráruház parkolójában, a Volán buszpályaudvarnál, zárt, udvari. **HAVIDÍJ 4000 FT-TÓL, ÓRADÍJ 70 FT-TÓL**

VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉSSZERELÉS

GYORSSZAKI 0-24. VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉSSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT. Szabó Károly és Kristóf. Tel.: 06-30-971-3782, 360-4434, www.gyorsszaki.hu

MEGBÍZHATÓ szakember vállalkozás víz-, gáz-, fűtésszerelést, valamint komplett fürdőszobák kivitelezését. Tel.: 06-30-231-3177 (Bihari Attila)

FESTÉS-MÁZOLÁS

FESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás! Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Pap Gábor szobafestő. XIII., Pozsonyi út. Tel.: 06-30-942-4735, 360-2345, www.festes-tapetazas.hu

FESTÉS, mázolás, tapétázás, kisebb munkák vállalása is. Gipszkartonozás, kőműves javítások. Tel.: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

KÖZÖS KÉPVISELET

TÁRSASHÁZAK közös képviselőtét vállalkozással család vállalkozásban, szakértelemmel, gyakorlattal, reális, egyedi áron. Tel.: 06-30-966-6052

TÁRSASHÁZAK kezelését, közös képviselőtét vállalkozással nagy gyakorlattal, teljes háttérrel. Tel.: 06-30-954-3459

RÉGISÉG

TÖRTARANY- ÉS FAZONARANY-FELVÁSÁRLÁS! Törtarany, fazonarany: 6 000–10 000 Ft. Törtézüst, fazenezüst: 150–300 Ft. **MI FIZETÜNK A LEGTÖBBET! A Zsazsa Galéria készpénzért vásárol!** Árunk a vásárlás legkisebb összegét jelentik! Antik bútorok, festmények, ezüsttárgyak, herendi porcelán, karóra, zsebóra, falióra (és értékesebb hagyatékok) felvásárlása. Kérem, jöjjen el hozzánk! Zsazsa Galéria, XIII., Hollán E. u. 4. Tel.: 350-4308, e-mail: zsaszagaleriala@gmail.com. Tekintse meg honlapunkat: www.zsaszagaleriala.hu

BÉLYEGET, papír- és fémpénzt, képeslapot, könyveket, régiségeket vásárolunk. VI., Andrassy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: h-sz: 10–17, cs: 10–19, p: zárva

VÁSÁROLNÉK antik, valamint 50-60-as évekbeli bútort, festményt, kerámiát, vitrintárgyakat, könyvet, órákat, teljes hagyatékot. Tel.: 06-30-922-9870

SZÍNHÁZAK részére keresünk mindennemű lakberendezési tárgyakat készpénzért. Bútorokat, képeket, órákat, dísz tárgyakat, ékszereket, zongorát, hanglemezeket, könyveket, bőröndöket, írha-, szőrmebundákat, játékokat, kitüntetések, csillárt, szőnyegeket, különlegességeket, gyűjteményeket. Kiszállítás, szakbecslés díjtalan (hétvégén is). Tel.: 06-30-419-2713 (Kárpáti Tímea)

INGYENES numizmatikai szaktanácsadás. Tel.: 349-6854, 06-30-387-7188

INGATLAN

HEGEDŰS Gyula utcában háromszobás, 60 nm-es, gázkonvektoros öröklakásom 13,9 M Ft-ért és Béke térenél napfényes garzonom 5,8 M Ft-ért eladó. Tel.: 06-20-489-3612

XII. ker.-ben, Szabadság-hegyen, a CSILLEBÉRCI ÜDÜLŐTELEPEN gyönyörű, örökpanorámás, 140 nöl-es telek 75 nm-es építménnyel eladó. Bejárat a főútról. Ára: 22 M Ft. Tel.: 06-20-251-7709.

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. bérbeadásra kínálja az alábbi helyiségeket:

1. a XIII., Szegedi úti Szakorvosi Rendelő III. és IV. emeletén, a betegváróval egy légtérben lévő, 7 nm-es üzlethelyiség. Az üzlethelyiség frontja nyitott, amely motoros működtetésű ráccsal zárható.
2. a XIII., Nővér utca–Gyöngyösi utca sarkán, a gyermekorvosi rendelő mellett, külön bejáratú, több helyiségből álló, összkomfortos, nem lakás célú, orvosi tevékenységre is alkalmas, 67 nm-es bérlemény. Érdeklődni a 452-4204 telefonszámon lehet.

EGÉSZSÉG

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Hétvégi ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. cégeknek, vállalkozásoknak és magán-személyeknek ajánl foglalkozás-egészségügyi szolgáltatást és komplex menedzserszűrést. Érdeklődni lehet személyesen a Budapest XIII., Szegedi út 17. V. emelet (foglalkozás-egészségügy) dr. Réfi Mária főorvosnál vagy telefonon a 452-4200/5448-as melléken

DROG- ÉS ALKOHOLPROBLÉMÁKKAL küzdőknek és hozzátartozóiknak nyújt segítséget a Válaszút Misszió Budapesten! 1122 Bp., Csaba u. 3. Tel.: 224-0122, www.valaszutiroda.hu, e-mail: valaszutiroda@freemail.hu

FOGORVOS

DR. HONT ZSUZSA fogorvos rendelésének elérhetősége a 06-30-416-3640-es telefonszámon

VISEGRÁDI utcai rendelő fogászatának tapasztalt, megbecsült fogorvosai (dr. Balogh István: 801-2848, dr. Sigmund Péter: 06-30-388-6650, dr. Szóts Edit: 06-20-310-8964) a XIII., Hegedűs Gyula u. 91. alatt modern, jól felszerelt rendelőben folytatják fogászati tevékenységüket, és várják régi és új betegeiket!

GONDOZÁS

IDŐSGONDOZÁSRA, házzetetésre, gyermekfelügyeletre, hölgyeket kínálunk és keresünk igény szerint. Empátia. Tel.: 06-20-465-8458, 336-1094, 06-70-380-5522

IDŐSOTTHONI elhelyezéseket kínálunk Budapesten és környékén, számos színvonalas szolgáltatással, esetleges ingatlanbeszámmal. Tel.: 06-30-330-7784

OKTATÁS

NÉMETOKTATÁST vállalkozással türelmes, diplomás magántanár nő gyerekeknek és felnőtteknek a II. kerületben, a Szépvölgyi út közelében. E-mail: nemetneked@gmail.com. Tel.: 06-30-409-5492

ROMÁN NYELV-OKTATÁST vállalkozok minden szinten. Román–magyar, magyar–román, angol–román általános és szakszövegek fordítását vállalkozok. Tel.: 06-30-319-9634

MATEMATIKA- fizikatanítás általános- és középiskolások részére nagy hatékonysággal szaktanártól. Házhoz megyek! Tel.: 06-20-959-0134

DAJKA, pedagógiai, gyógypedagógiai asszisztensképzés (nyilvántartási szám: 01006404). Tel.: 06-30-269-1061, www.kaszaszakkepzes.hu

OLASZ kezdőknek, haladóknak, vizsgázóknak nagy türelemmel és gyakorlattal rendelkező tanárnőttől a Váci úton. Tel.: 06-30-291-7349

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, telepítés, tanácsadás. Ingyenes kiszállással! Hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-857-2653

KÖNYV

VÁROSFAL Antikvárium vásárol készpénzért könyveket, könyvtárakat, hanglemezeket, vitrintárgyakat, képeslapokat, hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 332-0243, 06-20-922-0001

ÓBUDA ANTIKVÁRIUM azonnali készpénzfizetéssel vásárol könyveket, teljes könyvtárat, képeslapot, képeket díjtalan kiszállással. Tel.: 388-7332, 06-20-978-1974

EGYÉB

VALAKI PÉNZT ADNA a felesleges dolgaidért! Bérleti díj van, jutalék, levonás nincs. Bérlej árusítóhelyet, hozd be a cuccaidat, árazd be őket, az értékesítést mi végezzük el helyetted! Neked nem is kell itt lenned! Garmada Önkiszolgáló Bolhapiac Áruház. XIII., Hun u. 4/B. Tel.: 06-30-751-3626, www.garmada.net

ELADÓ 2 db csináltatott, igényes **GYEREKÁGY ÉS PELENKÁZÓ.** Megkímélt, alig használt, újszerű állapotban eladó 2 db gyerekágy (145 x 75 cm). 3 magasságban állítható, kihúzható ágyműtartóval és 4 kivehető ráccsal + 2 kókuszmatracral. 1 db nagyméretű pelenkázó (112 x 77 cm), 3 fiókos és 3 polcos (görgős) + pelenkázóasztalra való párna. Nagyon masszív az ágy és a pelenkázó is. Tel.: 06-20-926-1741

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. alkalmankénti vagy rendszeres igénybevételel oktatási, konferencia-, bemutató előadások céljára termet bérbe ad. A helyszín: Budapest XIII., Szegedi út 17. (Egészségház). A terem befogadóképessége asztalok melletti elhelyezésnél maximum 35 fő, asztal nélküli ültetésnél maximum 50 fő. Az igénybevétele lehetséges időpontja hétfőtől péntekig 8.30 és 19.30 óra között. Érdeklődni lehet a 452-4204-es telefonszámon. Előadás-technikai berendezéseket a bérlőnek kell biztosítani. A terembérllet ára 10 000 Ft/óra (áfamentes)

Csutka BABA - BIZI

Igényes baba- és gyerekruhá adás-vétele. Garantált padláshangulat, kedves kiszolgálás és naponta bővülő árúkészlet. Érdemes benézni, megéri válogatni. Várunk :)
Cím: Bp. III. Nagyszombat u. 11.
(Bécsi út sarkán – 30 méter)
Nyitva: H-P 10.00-18.00
Email: csutkabababizi@gmail.com
Facebook: Csutka bababizi
Telefon: 06 (1) 368-4744

Az apróhirdetés ára 15 szóig bruttó 2700 Ft, ezen felül szavanként 127 Ft.

LAPUNK KÖVETKEZŐ SZÁMA 2014. MÁRCIUS 6-ÁN JELENIK MEG. LAPZÁRTA: 2014. FEBRUÁR 24.

A lapban megjelenő hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.



BÁV ZÁLOGHITEL

KÉSZPÉNZ
GYORSAN,
EGYSZERŰEN

**NYITVA:
MINDENNAP
0-24h**

Már éjszaka is!

Magas kölcsönösszegek • 15, 45, 90 napos futamidők

1137, Szent István krt. 20. ☎ (1)340-4362

www.bavzalog.hu ✉ ugyfelszolgalat@bav.hu

THM: 21,6 – 42,1%. A kölcsönt a BÁV-ZÁLOG Zrt. nyújtja. A zálogtárgyak köréről és a további részletekről érdeklődjön munkatársainknál, honlapunkon.



kontaktlencsék hűségprogramban 10 000 Ft/év kedvezményel.

A részletekről érdeklődjön az üzletekben.

Westend Optika Plus (metró szinten); Telefon: 238-7164
XIII., Béke u. 106. (Fastyúk utcai sarok); Telefon: 329-9573
XIII., Váci út 44. (Lehel tértől templomnál); Telefon: 330-1978
Rendel: dr. Majetics Zsuzsanna főorvos



Borháló

BORKERESKEDÉS

Minőségi folyóbor-kereskedés
Angyalföldön

NÁLUNK MÁS A MÉRTÉK

A Reitter Ferenc utca és a Futár utca sarkán található hangulatos üzletünkben személyes válogatás alapján több mint 20 féle minőségi folyóbort kínálunk az ország történelmi borvidékeiről.

Nyitva tartás: hétfő: 12–19, kedd–péntek: 11–19, szombat: 9–19
www.borhalo.com/angyalfold
1131 Budapest, Reitter F. u. 116.
06 (30) 841-1960 Kozma Róbert

MAGYARORSZÁG LEGLÁTÁNYOSABB
OPERETT TÁRSULATÁNAK
VADONATÚJ SHOWJA



MULAT

A MAGYAR

Fergeteges Nőnap Operett Gála
Bangó Margit és a HungarOperett
sztárjainak előadásában

2014. MÁRCIUS 8. 15 ÓRA

BUDAPEST
LÁNG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT
1139 Budapest Rozsnyai utca 3.

Jegyek kaphatók elővételben a helyszínen
• ONLINE: www.jegy.hu • (Jegyár: 3900.-)

Ha igényes élőzenét szeretnétek esküvőtökre!



www.eskuvozene.hu



ELÁN

TEREMBÉRLÉS

Családias hangulatú, igényesen berendezett stúdióinkban lehetőséget adunk, hogy továbbadja a mozgás szeretetét! Teljes felszereltséggel, összesen 200m²-en kínálunk teret tánciskolák, tánc-fitness oktatók, cégek részére csoportos ill. magánfoglalkozások, workshopok, tanfolyamok megtartására. Parkettás, tükrökkel és profi hangtechnikával felszerelt, egybenyitható kis-(40m²) és nagytér-(80m²) ad helyet a táncolni és mozogni vágyóknak a hét minden napján.

XIII., Vág u. 19., 06 (20) 289-4872

Jolsvai András: Jövök-megyek

A Sprint Kiadó gondozásában megjelent állandó szerzőnk, Jolsvai András Jövök-megyek című kötete. A könyv megvásárolható személyesen a kiadónál (1137 Budapest, Újpesti rkp. 7., kapucsengő 30-as, Sprint Kft.) munkanapokon 10–15 óra között, vagy megrendelhető e-mailben postázással az elofizetes@sprintkiado.hu címen.

Ára: 1980 forint, postaköltség: 700 forint.



Önnek is zúg a füle?
Mi hozzásegítjük a gyógyuláshoz!
Szakszerű információkért, segítségért hívja a Magyar Tinnitus Egyesület információs vonalát:
06 (1) 410-8811
info@tinnitus.hu,
www.tinnitus.hu



Megbízható partner a könyvelésben!
LIFO Könyvelőiroda a Mammút közelében

- teljes körű könyvelés
- bérszámfejtés
- hatóságok előtti képviselet
- szaktanácsadás

Szakértő szolgáltatás korrekt áron.
LIFO Ügyviteli Szolgáltató Kft.
Telefon: 316-7182
E-mail: mesics@lifo.t-online

HÍRNÖK

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Alapító főszerkesztő:
Sas György (1922–2004).
Felelős szerkesztő: Machos Ferenc.
Szerkesztők: Czeglédi Ildikó,
Jusztusz Gábor, Kálmán Attila.
Fotó, tördelés: Holczér Gábor.

Kiadja a **Sprint Kft.**
e-mail: hírnok@sprintkiado.hu,
www.sprintkiado.hu
Hirdetésefelvétel: Sprint Kft.,
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.,
hétfőtől péntekig 9–15 óráig,
tel.: 237-5060, 237-0242, fax: 237-5069,
e-mail: hirdetes@sprintkiado.hu

Farsang Karneválok ideje

Álarcot fel!

Vízkereszt napjától a nagyböjt kezdetét jeleltető hamvazószertáig tart a farsang, a karneválok ünnepi időszak. Ez a közelgő tavasz örömnépe, egyben a tél és a tavasz jelképes küzdelmének a megjelölése. A magyarság farsangi rítusai és hiedelmei főként a három utolsó farsangi napra: vasárnapra, hétfőre és húshagyókeddre, a farsang farkára vonatkoznak, amely egyben télbúcsúztató is. A legjellemzőbb az álarcos, jelmezes alakoskodás, ma is igen híres a mohácsi busójárás. Azonban azoknak sem kell búslakodniuk, akik itthon töltik ezt az időszakot, hiszen kerületszerte számos mulatságra várják ez alkalomból a lakókat. Az ifjabbakat február 28-án este 18 órától várják az Angyalföldi József Attila Művelődési Központba. A zene és a jókedv mellett érdekes feladatokkal és versennyel szórakoztatják a szervezők a megjelenteket. Az idősebb generációnak kabaréval, táncos rendezvényekkel kedveskednek a helyi kulturális szakemberek. Bővebb információ: www.kult13.hu.



	AZ IGÁZSÁG ELLENTÉTE MINIMUM, RÖV.	A HIDROGÉN VEGYJELE RUGALMAS ANYAG	AZ ITTRIUM VEGYJELE	UKR. SÁR- KÁNYREPÜ- LŐ GYÁRTÓ (aeros)	SZIKORA ROBI EGYIK ZENEKARA	ORMÁNY VÉGE!!	POR- SZERÜ ÉPÍTŐ- ANYAG	EGYIK OLDALÁN FÉNYES SZÖVET	A KÉN VEGYJELE FORRÓSÁG, NAGY MELEG	TEMETŐ- BEN SOK LÁTHATÓ
MEG- FEJTÉS, 1. RÉSZ										R
IZABELLA RITKA BECÉZÉSE			MOST S MEG EGY IDEIG VÉDELMI ÉPÍTMÉNY							
SZÁM, IDEGEN SZÓVAL					A MOLIBDÉN VEGYJELE A LÓLÁB TESZI NÉHA!				KARNIS- VÉGER! MŰLŐ (IDŐ)	
... D' ITALIA; KERÉKPÁR- VERSENY 2. RÉSZ				DUÓ HEVES, RÖVID NYÁRI ESŐ						
KÉTJEGYŰ MÁSSAL- HANGZÓNK		NEM HAZUOLK LÉKÓ PÉTER SPORTJA								ÉSZAK, RÖVIDEN HITE- HAGYOTT
BARANYA MEGYEI VÁROS			ÁLTALÁNOS, RÖVIDEN KÖVESZT, NÉPIESEN				A FELSŐ- FOK JELE TÖRREL DÖF			
OSZMÁN- TÖRÖK TISZTI RANGVOLT			ÖREG BÁCSI FINOM INNIVALÓ			HÍZLALT ÖKÖR OTT LENNI, NÉPIESEN				
A KÖR SUGA- RÁNAK JELE	CSOMÓT SZÉTOLODOZ ... RA- MAZZOTTI							EURÓPA- KUPA, RÖV. SÁRGÁS LAZA TALAJ		
AZ ISTENEK ITALA A GÖR. MITO- LÓGIÁBAN					ZAKLATOTT, IDEGES FÁSULT, KEDVETLEN					HÁTSÓ- INDIAI FÖLD- SZOROS
PÁRIZSI ARANYI		FELÓRÁS! TAKTA- KENÉZ HATÁRAI!		AKÁCTÖRS DARABJA SZOLMIZÁ- CIÓS HANG						
KÁRÁL A TYÜK, NÉPIESEN							HABOS ITAL, TRÉFÁSAN SVÉD AUTÓJEL			
FALAP, GYÜ- MÖLCSSZÁ- RÍTÁS RÉGI KELLÉKE										

Előző rejtvényünk helyes megfejtése: Világcsücsök Közösségi Tér. Nyertesünk: Varga Renáta. Aktuális feladványunkban egy helyi specialitás nevét rejtettük el. Beküldési határidő: március 6. A helyes megfejtést beküldők között értékes könyveket sorsolunk ki. Elérhetőségeink az impresszumban találhatók.

POP TARISZNYA

AZ IGÉNYES ZENÉK TÁRHÁZA,
NAPI 24 ÓRÁBAN
www.poptarisznya.hu

Családi Társasjáték Klub

A homoludens.hu
Egyesület
szervezésében

minden páratlan héten pénteken 18.00–21.00

AGyIH 1138 Budapest, Dagály u. 15/A



Telefon: +36 1 330 5357
E-mail: info@kult13.hu
www.kult13.hu



Angyalföldi
Gyermek- és Ifjúsági Ház

ORCHIDEA INTERNATIONAL SCHOOLS

ÓVODA / KINDERGARTEN
ÁLTALÁNOS ISKOLA / PRIMARY SCHOOL
GIMNÁZIUM / SECONDARY SCHOOL
www.orchideaiskola.hu

CÍM: 1139 Budapest, Hajdú utca 18–24.
Telefon: +36 (1) 370-6187
E-mail: hajduiskola@orchideaiskola.hu

Ha képbbe akar kerülni
a XIII. kerületről,
NÉZZE A TV13 ADÁSAIT!



Szerkesztőség és stúdió: József Attila tér 4.
Telefon: 788-7098, e-mail: tv13@sprintkiado.hu
A TV13 hétfőn, szerdán és pénteken 17.30-tól friss adással, magazinműsorral jelentkezik, keddenként a TV13 Kedd című blokkal, esztörtökönként pedig sportközvetítésekkel.
Ismétlések: mindennap 18.30-tól 24.00 óráig, majd 06.00-tól 13.00 óráig. Szombaton és vasárnap 06.00-tól, majd 17.30-tól az egész heti adás ismétlése látható.
Ha szeretne megjelenni a TV13 képsíkjában, esetleg készíttetni egy rövid reklámfilmvet vállalkozásáról, akkor írjon a hirdetes@sprintkiado.hu e-mail címre vagy hívjon minket a 237-5060-as telefonszámon!